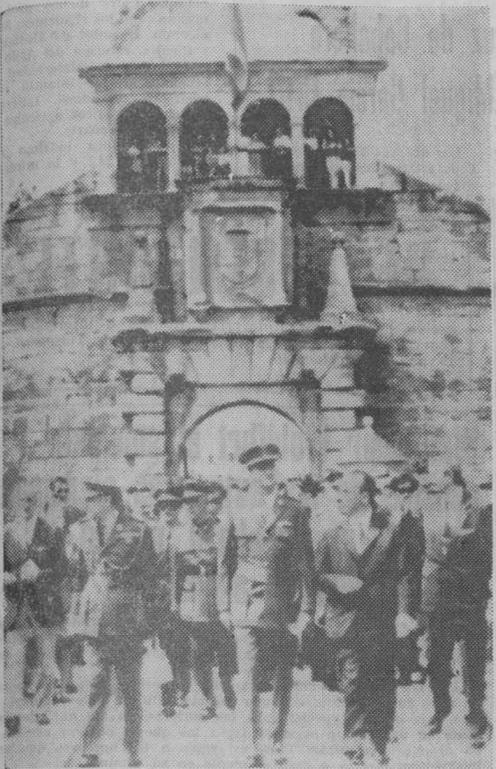


El Príncipe de España, en Jaca



Jaca (Huesca). — El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, asistió en Jaca a la inauguración de las obras de restauración de la ciudadela construida en tiempos del Rey Felipe I. El Príncipe era acompañado por el ministro del Ejército, teniente general Castañón Mena, y por las autoridades militares y civiles y otras personalidades. D. Juan Carlos visitó también la catedral y el Museo de Arte Románico. En la foto, el Príncipe de España y las personalidades que le acompañan pasando por el puente levadizo durante su visita a las obras de restauración de la ciudadela.

(Telefoto CIFRA GRAFICA)

LA COMISION DE EXTERIORES DE LAS CORTES ACUERDA RECOMENDAR AL PLENO LA RATIFICACION DEL ACUERDO CON LA C.E.E.

López Bravo lo calificó en un discurso de «necesario»

Hubo tres votos en contra

Los convenios con Polonia, Hungría y Rumania fueron ratificados también con la opinión adversa de Piñar

Madrid (Cifra). — «El acuerdo con la Comunidad Económica Europea responde a una exigencia de nuestros tiempos, ante la cual no podíamos cerrar los ojos», dijo el ministro de Asuntos Exteriores, al presentar esta tarde, ante la Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes Españolas, el acuerdo preferencial de España con el Mercado Común, que había de ser dictaminado por dicha Comisión.

La sesión se inició a las cinco y cuarto de la tarde y comenzó con unas palabras del presidente de las Cortes, que agradeció la presencia del ministro. Finalizadas sus palabras, el señor López Bravo pronunció un discurso, basado en la exposición de tres aspectos fundamentales: conveniencia y necesidad del acuerdo; oportunidad de su firma y caracteres del mismo.

«La creación de grandes espacios comerciales y económicos —señaló el señor López Bravo— ha venido impuesta por el impresionante avance de la tecnología, que al requerir cuantiosas inversiones hace necesario el que

se cuente con amplios mercados. Respondiendo a esta necesidad, seis países europeos, en 1958, crearon el Mercado Común. El movimiento de integración económica es una característica de nuestro tiempo que ningún país responsable puede contemplar con indiferencia.

«Para España, además, la cuestión tiene características especiales: formamos parte de un continente en donde todos los demás países de economía libre se han integrado en el Mercado Común o en la «EFTA». Nuestros vecinos del Sur, los países árabes y del África negra, también han optado por idéntica solución, vinculándose con la Comunidad Económica Europea o estableciendo las condiciones para sus propias asociaciones. España es evidente que no puede quedar aislada, al margen del proceso de integración, sin grave daño para nuestra economía.

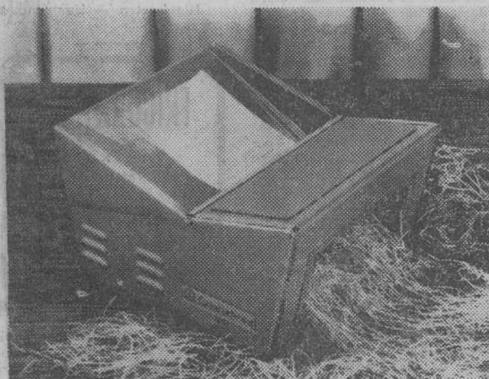
«El daño económico estaría en función del desarrollo futuro y de las exportaciones actuales. Desarrollarse —dijo el ministro— significa producir más y exportar también más y mejor. Nuestra posición competitiva se deterioraría, de cara al porvenir, si nuestro aparato productivo hubiese de limitarse a atender un mercado de 33 millones de habitantes. Nuestras exportaciones tradicionales, de quedarse España al margen de un acuerdo preferencial con la Comunidad, se encontrarían en posición discriminatoria y perjudicial con relación a las procedentes de otros países mediterráneos.

«No parece razonable olvidar el interés que para nuestra política exterior ofrece la vinculación con el Mercado Común —añadió el señor ministro—. Europa está en trance de forjarse y nosotros debemos hacer acto de presencia cuanto antes, para que se vaya oyendo progresivamente nuestra voz y se tenga en cuenta

(Pasa a quinta página)

(Pasa a séptima página)

Para inutilizar documentos confidenciales



Esta máquina que vemos en la foto es una «desmenzadora» de papel, especialmente ideada para inutilizar documentos confidenciales. Ha sido mostrada por la Ofrex Ltd. en una reciente exposición celebrada en Londres. Se denomina «Fordish-red» y convierte instantáneamente los papeles y las copias en finas e ilegibles tiras de papel. Destruye igualmente las grapas con que pudieran ir cosidos. Funciona a una velocidad de 29 metros de papel por minuto, mediante un motor eléctrico de 5/8 H.P. — (Foto FIEL)

NIXON DEMORA LA VENTA DE MAS AVIONES A ISRAEL

Quiere dar oportunidades a las iniciativas de paz

Los egipcios han capturado a un piloto americano de un aparato judío

Washington (Efe). — «El equilibrio de fuerzas en Oriente Medio existe aún, pero si no existiera podría conducir a otra guerra», ha manifestado ayer en Washington el presidente Nixon, en el curso de una conferencia de Prensa no programada en la Casa Blanca.

El presidente señaló que «una escalada de armamento incrementaría el riesgo de confrontación, motivo por el que los Estados Unidos aún no han anunciado ninguna otra venta de aviones a Israel».

«Queremos dar una oportunidad de éxito a las iniciativas de paz», dijo Nixon, agregando que «los Estados Unidos están a favor de una paz en el área con el reconocimiento de la soberanía e independencia de todos los países de Oriente Medio». Refiriéndose a la posibilidad de una confrontación con la URSS, Nixon dijo que «ambos países quieren evitar una confrontación en cualquier parte del Mundo, pero la escalada de armamentos en Oriente Medio incrementa el riesgo de tal confrontación».

RESPONDERA EN CINCO DIAS

BOB HOPE EN MALAGA

Málaga (Logos). — Ha llegado a esta ciudad el conocido artista de cine norteamericano Bob Hope, que se propone pasar unas vacaciones en la Costa del Sol.

El Cairo (Efe-UPI). — El periódico «Al Ahram» dice hoy que, tras consultas con sus aliados árabes, Egipto dará una respuesta a las propuestas norteamericanas sobre el Oriente Medio dentro de los próximos cinco días.

El periódico de referencia afirma que el plan norteamericano —según círculos bien informados que lo han estudiado a fondo— constituye un plan de procedimiento en vez de una iniciativa o proposición de paz.

PILOTO NORTEAMERICANO CAPTURADO

El Cairo (Efe-Reuter). — El Gobierno egipcio —a anunciado hoy que ha sido capturado un piloto norteamericano que tripulaba un avión israelí tipo «Phantom» derribado la semana pasada sobre el canal de Suez. El ministro egipcio de Información Nacional, Mohammed Heykal, dijo que el piloto fue capturado por las fuerzas de la República Árabe Unida.

«En unas declaraciones que el ministro Heykal ha hecho a la televisión añade que el piloto norteamericano llegó a Israel a principios de 1967, antes de declararse la guerra de los «seis días».

El ministro no ha identificado al norteamericano pero el do-

(Pasa a quinta página)

Rotundo mentís a las informaciones calumniosas de «demasiados periódicos» sobre «las riquezas y fondos» de la Iglesia

Para el próximo Agosto, las relaciones entre el Vaticano y Yugoslavia quedarán totalmente normalizadas

Roma (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI acudirá a la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (F. A. O.), en Roma, para participar en la sesión conmemorativa del XXV aniversario de la fundación del citado organismo.

El acto se celebrará el próximo 16 de noviembre. El anuncio oficial de la visita del Pontífice a la F. A. O. se ha hecho esta mañana por medio de un comunicado de la sala de Prensa vaticana.

RELACIONES VATICANO-YUGOSLAVIA

Belgrado (Efe). — A mediados del próximo mes de Agosto se habrán normalizado por completo las relaciones entre el Vaticano y Yugoslavia, según comunica el semanario de Zagreb «Vjesnik u Srijedu», en su número de hoy. A través de un intercambio de notas oficiales, las actuales representaciones diplomáticas de ambos países en Belgrado y en Roma, serán elevadas al rango de embajadas.

Un investigador inglés abandona aterrizado sus propios experimentos

Maniobra con la «transferencia de memoria de un cerebro a otro»

Prótesis para que los ciegos puedan ver

Londres (Efe). — Una nueva prótesis, cuya implantación en el cerebro permitirá leer a los ciegos, utilizando una serie de impulsos eléctricos emitidos desde una cámara de televisión modificada, está siendo desarrollada, en la Unidad Médica de Investigación de Denmark Hill, Londres.

El trabajo, que está siendo efectuado por la unidad de prótesis neurológica, del Instituto de Psiquiatría, ha sido descrito brevemente en el informe anual del Consejo de Investigación Médica, publicado hoy.

El profesor G. S. Brindley dijo que el proyecto era prometedor aunque, de momento, ineficaz aun para los pacientes. Y añadió que esperaba poder publicar un informe científico con el progreso del proyecto, en el plazo de un año.

ATERRORIZADO DE SUS EXPERIMENTOS

Londres (Efe). — Un joven científico británico ha decidido abandonar los experimentos que sobre la transferencia de memoria de un cerebro a otro venía realizando, porque está «aterrizado» de las posibles consecuencias.

El científico Peter Herper, de 25 años, estudiante de la Universidad de Sussex, declaró ayer en Londres: «Me encontraba realizando experimentos en bioquímica de la memoria, en ratas, incluyendo la transferencia de memoria de un animal a otro por medio de extracciones cerebrales y es obvio que, tras los experimentos con ratas vendrán los experimentos humanos, sobre cuyas consecuencias prefiero no pensar».

Y añadió: «Mis experimentos comprendían la transferencia de memoria trasladando las células de una parte a otra del cerebro de una rata; supongo que podría justificar fácilmente este trabajo en términos médicos, pero el tremendo peligro potencial que ello encierra me hace preferir olvidarlo, ya que de aquí a las manipulaciones en el cerebro humano no queda mucho».

Por su parte, el profesor Briggs, vicescanciller de la Universidad de Sussex, ha declarado: «El trabajo del señor Herper fue completamente idea suya y nadie le encargó experimentos de este tipo».

MADRID, CALOR



Este aspecto de aglomeración ofrecían las piscinas del Parque Polideportivo Municipal de Carabanchel, en Madrid, tras la inauguración por el alcalde, señor Arias Navarro, de unas nuevas instalaciones en el Madrid está soportando estos días unas temperaturas bastante altas y los madrileños llenan así todas las piscinas. — (Foto FIEL).

LA MODA FRANCESA «DECRETA» EL FIN DE LA MINIFALDA

Paris (Efe). — La costura francesa ha decretado el fin de la mini-falda, según se deduce de las colecciones presentadas ayer y hoy en Paris, para el vestuario de la mujer en Otoño - Invierno próximos.

Según se había iniciado en las colecciones de la pasada primavera, los creadores de la moda de Paris ratificaron su decisión de vestir a la mujer hasta media pierna.

Por otra parte, los ya «clásicos» pantalones femeninos han sido estrechados en su base y acortados, dándoles un mayor aire de fantasía.

general de los observadores norteamericanos coinciden en señalar que ahora, las cosas dependen de España.

Según dichas fuentes, el próximo tratado sería firmado por otros cinco años —como señala el corresponsal del «Sun» de Baltimore, Edmund Gress, también corresponsal de la «Colum-

bia Broadcasting System», pero sus condiciones lo harían tan distinto del que lleva en vigencia desde 1953 que prácticamente equivaldría a un nuevo tratado.

Según fuentes norteamericanas, los diferentes capítulos que incluiría van desde la cooperación económica hasta la cultural, pasando por la científica y educacional.

Para los observadores diplomáticos de la capital federal, la Administración Nixon hubiera con mucho gusto renovado los antiguos acuerdos sin más. Ha sido la postura española, pidiendo un tratado de cooperación mutua, equivalente a una alianza para... o no, lo que ha alterado el panorama.

Por otro lado, la aparente apatía primera de los que afirmaban que las bases no eran importantes, ha cedido paso al pánico, ante la insistencia del Pentágono de que las bases son esenciales, en virtud de una serie de factores que incluyen la presencia soviética en el Mediterráneo, la postura de Francia en la NATO y la situación en el Oriente Medio. Todo ello sin contar con la pérdida de la base de Wheelus, en Libia, antiguo punto de entrenamiento de tiro y bombardeo de las fuerzas aéreas norteamericanas en Europa.

Se comenta que la sustitución de Wheelus por Zaragoza como punto de entrenamiento no es accidental y tiene su explicación en la cantidad de días con sol por año de que dispone la región aragonesa que la hacen preferible a las posibles bases que se pudieran ofrecer como alternativa de Wheelus y que harían prohibitivo el absoluto necesario entrenamiento.

Se señalan también otros factores en el cambio de actitud española, recordándose, como dice el «Baltimore Sun», que «España ya no es el pobre huérfano que da gracias por la sombra protectora del tío Sam», subrayando la importancia de la reciente visita a Madrid del ministro de Defensa galo, Michel Debré y la posibilidad de

(Pasa a quinta página)

El Gobierno de Colombia no permitirá negociaciones en caso de secuestros

Está decidido a actuar con todo rigor



Bogotá. — El ministro de Asuntos Exteriores de Colombia, Fernando Londoño y Londoño, momentos después de ser puesto en libertad por sus secuestradores, los cuales le retuvieron diez días en su poder. — (Telefoto Cifra Gráfica)

Bogotá (Efe). — El Gobierno colombiano notificó esta tarde, perentoriamente, que no entrará en negociaciones, ni las permitirá, en casos de secuestro y advirtió que la fuerza pública ocupará con todos sus recursos la zona del secuestro «y no será retirada por ningún motivo».

La enérgica medida, que no tiene antecedentes en ninguno de los países afectados por ese delito, supone la resolución del Gobierno de enfrentarse al riesgo de que los secuestradores quiten la vida de la persona raptada.

DOS ALEMANOS SECUESTRADOS, EN BOLIVIA

La Paz (Efe). — El embajador alemán en Bolivia, Karl Alexander Hampe, inició esta mañana las negociaciones para lograr la libertad de los dos súbditos germanos que fueron secuestrados el domingo por el ejército de liberación nacional, para lograr el canje de diez guerrilleros.

EN EL PRIMER ANIVERSARIO DE LA PROCLAMACION DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

JUAN CARLOS APRENDE A SER REY

- ◆ Experiencias de un año de actividad del futuro monarca español
- ◆ Ha visitado casi todas las regiones de España y ha tomado contacto con la realidad social, política y económica de su país
- ◆ Ha visitado en este tiempo Persia, Bélgica e Inglaterra
- ◆ Jornada diaria del Príncipe: se levanta a las siete de la mañana y emplea el día en despachar la correspondencia, recibir visitas y asistir a actos oficiales
- ◆ Le preocupa que su imagen pública sea sincera

Por Francisco GÜEMES
(De los Servicios especiales de "Efe")

Desde que el 22 de Julio de 1969, en sesión extraordinaria de las Cortes Españolas, S. A. R. don Juan Carlos de Borbón fue proclamado Príncipe de España y sucesor, a título de Rey, en la Jefatura del Estado y desde que al día siguiente fue investido de su alta condición, firmando el acta y la aceptación de la Corona para el día que se produzca la vacante en la magistratura del país, el futuro Rey de España inició un intenso programa de tomas de contacto con la realidad social, política y económica de la Nación.

Ha asistido a numerosos actos públicos de importancia para el país, ha seguido los itinerarios del Jefe del Estado a través de la Península, ha presidido congresos, ha recibido a personalidades extranjeras y ha extendido su radio de acción a diversos países, visitando Irán, Bélgica e Inglaterra. Ha sido, pues, un año de intensa actividad, en el que el Príncipe de España ha podido calibrar la situación de su propio país y los problemas de mayor alcance en el Mundo.

Podría decirse que ha sido un año muy provechoso, por lo que significa de experiencia y de preparación para el día en que tome posesión de su cargo: el mejor corolario a los solemnes actos que hace un año se celebraron en las Cortes Españolas y en el Palacio de la Zarzuela.

"MONARQUÍA DE NUEVA PLANTA"

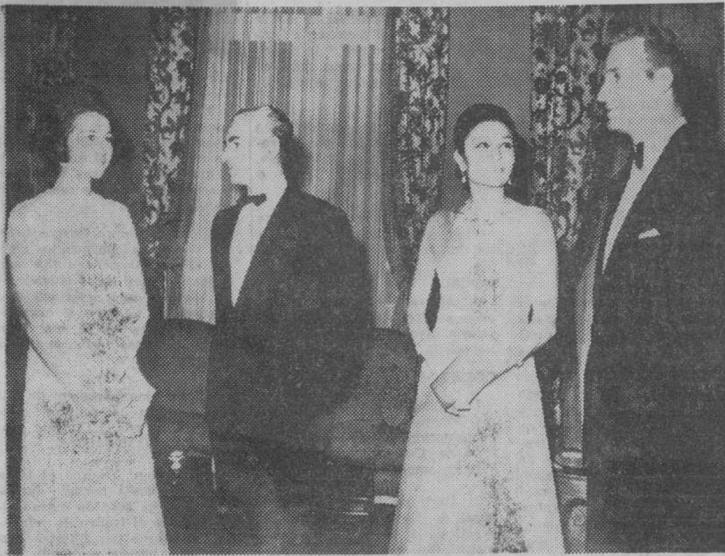
Con motivo de este aniversario vamos a recordar los hechos más destacados de aquellas jornadas políticas.

Por de pronto, la proclamación de don Juan Carlos de Borbón como sucesor a título de Rey fue el más importante acontecimiento constitucional ocurrido en 1969 en España.

La forma externa que revistió el acto fue la siguiente: Franco notificó al presidente de las Cortes su determinación de dirigir un mensaje al pleno de las mismas "en relación con el artículo 6 de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado".

El presidente convocó una sesión extraordinaria para la tarde del día 22 de Julio. Franco leyó personalmente el mensaje y a continuación el presidente de las Cortes leyó la propuesta de nombramiento de Juan Carlos, redactada en forma de proyecto de ley, con un preámbulo de cinco artículos. En la votación, fue aprobada por 491 votos, de los 519 procuradores. Hubo 19 votos negativos y 9 abstenciones. Siendo el total de procuradores en la fecha 534, se obtuvieron los dos tercios de votos a favor y la mayoría absoluta del total de los procuradores, condiciones exigidas por el artículo 13 de la Ley de Sucesión.

La ley fue sancionada algunas horas más tarde por el Jefe del Estado en el Palacio de El Pardo. En la mañana del día siguiente, el Príncipe Juan Carlos



El Príncipe de España y su esposa, doña Sofía, con el Sha de Persia y la emperatriz. — (Foto EFE)

recibió en su residencia oficial a la Mesa de Procuradores, suscribiendo la correspondiente acta de aceptación. En la tarde del mismo día, prestaba solemne juramento.

La Ley de Sucesión, como los tres documentos políticos surgidos los días 22 y 2 de Julio, coinciden en que la forma de gobierno de España será una "Monarquía de nueva planta", y no una renovación de la Monarquía existente hasta 1931. "Creo necesario recordaros —dijo Franco en su mensaje— que el reino que nosotros, con el consentimiento de la Nación, hemos establecido, nada debe al pasado; nace de aquel acto decisivo del 18 de Julio que constituye un hecho histórico trascendente, que no admite pactos ni condiciones". Por su parte, el Príncipe, manifiesta recibir del Jefe del Estado y Generalísimo Franco "la legitimidad política surgida del 18 de Julio de 1936".

El Príncipe de España, Juan Carlos, representa, por lo tanto, no la "restauración de la Monarquía", desaparecida con su abuelo, Alfonso XIII, sino la "instauración" de una nueva Monarquía.

En cuanto a los derechos y deberes que Juan Carlos asume en virtud de los actos del 22 y 23 de Julio de 1969, el texto legal se limita a decir que son los inherentes a su alta condición. Hasta ahora, han sido señalados los que le conceden honores militares de capitán general de los tres Ejércitos, los empleos honoríficos de general de brigada de Infantería y del Ejército del Aire y contraalmirante de la Armada. Tiene precedencia en los actos públicos como "Hereditero

de la Corona" y cuyo puesto es el inmediato al Jefe del Estado.

UN AÑO DE ACTIVIDAD

Pocos días después de su proclamación como Príncipe de España y sucesor, a título de Rey, en la Jefatura del Estado, Juan Carlos inicia su actuación política y pública. Desde La Coruña, a donde se había trasladado con la Princesa doña Sofía y con sus hijos, don Felipe, doña Helena y doña Cristina, para compartir las vacaciones veraniegas con el Jefe del Estado, acompaña a este en las visitas a diversas factorías de la región gallega, principalmente la realizada a la Empresa Nacional Bazán, de El Ferrol, donde le fueron mostrados los trabajos del nuevo dique seco para la construcción de barcos de más de 290.000 toneladas.

Del 18 al 24 de Octubre el Príncipe Juan Carlos participó en el ejercicio naval conjunto hispano-francés "Faraón IV", en su honor el porta helicópteros de la Marina española "Dédalo", el capitán general de Cataluña, don Alfonso Pérez Viñeta, le dio una cordial bienvenida y entre otras cosas dijo: "Me parece que interpreto el sentir de todas las autoridades de Cataluña felicitándoos por el acuerdo tomado en las Cortes —representación genuina de nuestro pueblo— al nombraros Príncipe de España".

De singular importancia fue la visita oficial que por primera vez realizaron los Príncipes de España a la capital catalana el 6 de Febrero del presente año. Con un programa denso y variado, permanecieron cuatro días en la Ciudad Condal en la que procedieron a la inauguración del palacete Albéniz, residencia oficial de los Príncipes, realizaron visitas a centros científicos, inauguraron la nueva sede de Radio Juventud, y, en la mañana del día siguiente, el Príncipe Juan Carlos recibió en audiencia a personalidades militares y civiles en la Capitanía General.

En su visita a las diversas regiones españolas para tomar contacto con las realidades nacionales, a finales de Febrero de este año, los Príncipes se trasladaron a Valencia, recorriendo la región detenidamente y siendo objeto de cariñosas muestras de afecto por parte de la población de la región levantina.

Más tarde visita León, donde el Príncipe pronuncia una brillante alocución con motivo de la jura de bandera de 5.000 reclutas: "Todos sabéis —dijo— mi preocupación por los asuntos militares y mi deseo de participar en las actividades castrenses. El acto de hoy, evoca el recuerdo del día que en las Academias, hicimos juramento de servicio a España". Terminó el discurso con un "brindemos por España, el Caudillo y el Ejército".

VIAJES AL EXTRANJERO

Aparte su actuación pública y su intervención en asuntos de política nacional, el Príncipe de España ha recibido a numerosas personalidades extranjeras llegadas a España, pertenecientes a todos los campos de la actividad humana, pero de una manera particular a hombres políticos, como los secretarios de Estado y de Defensa de Estados Unidos, William Roger y Melvin Laird, el primer ministro de Portugal, Gaetano, el ministro de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, Scheel, etc.

Y han salido oficialmente al extranjero. El primer viaje de los Príncipes fue realizado a Persia. Acompañado de la Princesa Sofía, don Juan Carlos llegó a Teherán en la noche del 12 de Octubre de 1969, siendo huésped del shah durante cinco días, hasta el 17. En el transcurso de esta visita, el Príncipe mantuvo conversación de dos horas en privado con el sha, Reza

Pahlavi, y una segunda, poco antes de la salida hacia España, solicitada expresamente por el emperador persa.

La segunda visita al extranjero la realizaron a Bélgica, invitados por los Reyes Balduino y Fabiola. A su llegada a Bruselas, el Príncipe Juan Carlos manifestó que deseaba "tener una impresión directa del funcionamiento del Mercado Común". Los Príncipes visitaron la sede de la delegación española ante las comunidades europeas así como la sede del Mercado Común, donde su presidente, Jean Rey, les informó detenidamente sobre la marcha y actividades de la Europa de los "seis".

Inglaterra fue el objetivo del tercer viaje de los Príncipes Juan Carlos y Sofía, con motivo de la celebración del 70 aniversario de la Reina Madre. Si bien la visita no tenía carácter oficial, la estancia de tres días en el Reino Unido sirvió para afianzar los vínculos de unión entre la familia real inglesa y la española, cuyos miembros están, por otra parte, lejanamente emparentados.

Al celebrar ahora el primer aniversario de su proclamación como Príncipe de España y como sucesor a la Jefatura del Estado, Juan Carlos ha desplegado una gran actividad política que, sin duda es la mejor preparación y una experiencia fructífera para el desempeño del cargo al que está destinado.

A ello ha de unirse su trabajo diario en el Palacio de la Zarzuela. Un trabajo metódico y disciplinado entre las cuatro paredes de su despacho reducido y claro. El Príncipe se levanta a las siete de la mañana para ejercitarse en judo y carate en un gimnasio de la calle de Hortaleza. Desayuna y comienza a despachar la correspondencia. A las once recibe visitas. Después del almuerzo trabaja y hojea la Prensa nacional y extranjera —en el que frecuentemente le ayuda la Princesa— y de no asistir a algún acto oficial, continúa su trabajo hasta la hora de la cena.

La preparación del joven Príncipe de contextura atlética —1,80 de altura, 80 kilos— ha sido muy cuidada en todos los aspectos como preparación para la alta misión que ya ha comenzado a desempeñar. Ha pasado por las academias de los tres Ejércitos, ha dispuesto de profesores excelentes en su carrera, ha estudiado en la Universidad y domina cinco lenguas; además de la mater-



El Príncipe de España, un hombre popular. — (Foto EFE).

Profundamente llano en su trato, al Príncipe le preocupa que su imagen pública sea sincera. Prefiere aparecer en mangas de camisa o sudando, después de haber pasado unas horas trabajando en su jardín, en lugar de los retratos engolados con trajes de fiesta.

En Aguilar de Campóo vendo bar con vivienda, propio restaurante, todo instalado, muy barato. Razón: "La Cazuela de Oro". Aguilar de Campóo y teléfono 258266 de Bilbao.

OCASION

En Aguilar de Campóo vendo bar con vivienda, propio restaurante, todo instalado, muy barato. Razón: "La Cazuela de Oro". Aguilar de Campóo y teléfono 258266 de Bilbao.

pronto en burgos

REMAATE FINAL

UNA NUEVA PELICULA? ES
¿QUE SERA?

MIS CHEQUES DE VIAJE DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL SON DINERO QUE NO PUEDE PERDERSE



Son billetes que sólo valen si los firmo yo. Como sólo valdrán con la firma de Vd. cuando los use. Y, aunque lleve Vd. millones, no abultan la cartera.

Además, el Departamento de Intercambio de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL está en relación con la red de oficinas más extensa del país: ¡Cinco mil!. Siempre encuentro donde cobrar un cheque de la Caja. Aunque esté en un pueblo.

Soy un hombre ocupado, como usted. Tengo prisa, como usted. Y necesito UN SERVICIO COMPLETO, como usted.

La CAJA DE AHORROS MUNICIPAL me resuelve todo eso



El Príncipe de España acompañado de los ministros de Información y Turismo e Industria, señores Sánchez Bella y López de Letona, en el Palacio de Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo. — (Foto EFE).

«LA NUEVA LEY SINDICAL ASPIRA A ALCANZAR LOS OBJETIVOS DEL MUNDO LABORAL ESPAÑOL»

Burgos pretende lograr un Centro fijo del P.P.O.

Interesantes propuestas planteadas en el Consejo provincial de Trabajadores

En Octubre, cuando empiece el debate de la nueva Ley Sindical, el Consejo Nacional de Trabajadores estará en vigilancia tensa y constante para alcanzar los objetivos del mundo laboral español», manifestó ayer en su sesión el presidente del consejo nacional de Trabajadores, don Santiago Alvarez Abellán, que llegó a Burgos a primeras horas de la mañana, siendo recibido en la Casa Sindical por el secretario provincial don Leopoldo Roldán, el presidente del Consejo provincial de Trabajadores, don Miguel García Ortiz, el vicesecretario provincial de Ordenación social, don Manuel Gómez Galarza y otras representaciones y jerarquías sindicales.

Acompañaba al señor Alvarez Abellán el jefe de sector de la vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, don Ramón Pita da Veiga.

A las 12 del mediodía se inició un recorrido por las instalaciones del Polo de Desarrollo Industrial, visitando la empresa "Cerámica Scala", donde presidió una reunión de su jurado de empresa. Más tarde, a la una y media, siempre en compañía de jerarquías sindicales, cumplimentó al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, con quien mantuvo una amplia y cordial entrevista. A las dos de la tarde, el Ayuntamiento ofreció una recepción al presidente del Consejo nacional de Trabajadores y acompañantes, asistiendo la primera autoridad provincial, el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, que era acompañado por varios miembros de la Corporación municipal, le dio la bienvenida, departiendo durante largo tiempo.

TERTULIA SINDICAL

En la sede de la Delegación provincial de Sindicatos, a las cinco de la tarde, el presidente del Consejo Nacional de Trabajadores asistió a una tertulia sindical, que se prolongó hasta las siete de la tarde. Se abordaron temas de especial importancia como los referidos a viviendas sociales, futura Ley Sindical y otras cuestiones de carácter social y que afectan directamente al mundo del trabajo. Estuvieron presentes en el acto el presidente del Consejo provincial de Trabajadores, que le dio la bienvenida y el vicesecretario provincial de Ordenación Social. Durante el desarrollo de la tertulia intervinieron la mayor parte de los asistentes, con sugerencias y consultas que fueron respondidas con toda clase de datos y documentación por la presidencia.

PLENO DEL CONSEJO PROVINCIAL DE TRABAJADORES

Como estaba anunciado, a las siete de la tarde, en el salón de actos de la Casa Sindical, celebró una importante reunión plenaria el Consejo provincial de Trabajadores, presidida por el presidente del Consejo Nacional señor Alvarez Abellán y con asistencia del señor Pita da Veiga, así como del presidente del Consejo provincial, vicesecretario de Ordenación Social y otras jerarquías y representación. Abierto el acto, el señor García Ortiz pronunció unas palabras de saludo, en las que destacó la presencia del presidente del Consejo nacional, recordando la reciente visita del secretario general de la Organización Sindical, señor Martín Villa, refiriéndose a las palabras que entonces pronunció en Burgos, sobre el sindicalismo de las pequeñas cosas. Presentó a los miembros del Consejo, destacando la representación de la mujer, de la que dijo: "No ha dicho todo el sindicalismo español". Asimismo se refirió a la representación de las Agrupaciones de veteranos y jubilados del trabajo y a la del Sindicato de la Construcción, de la que el señor Alvarez Abellán es presidente de la Sección Social Central.

Seguidamente, por el secretario adjunto, señor Canales, se dio lectura a la memoria extractada del Consejo, referida a las actividades de este año, tomando uso de la palabra después el presidente del Consejo provincial, que pasó a exponer las diferentes mociones que figuraban en el informe-propuesta del Pleno. En principio, trató de las tertulias sindicales, dando cuenta del desarrollo de las mismas en los últimos meses y de las personalidades, representaciones y temas que han sido objeto de estudio.

El señor García Ortiz hizo después una exposición detallada, a la vista de cada moción, sobre el aspecto social del "Polo de Desarrollo Industrial", ofreciéndose una amplia panorámica con datos estadísticos sobre el número de empresas aprobadas - en funcionamiento y el volumen de inversión programado y el que realmente se ha efectuado. Por otra parte, se dio a conocer al presidente nacional un extracto de la situación laboral en Burgos, capital y provincia, empleo

y colocación, expedientes de crisis, emigración, etc.

En cuanto a la moción sobre viviendas sociales, una vez más el Consejo provincial de Trabajadores expuso la preocupación por este importante problema, diciendo que toda promoción de este tipo debe estar cimentada en una trilogía condicionante: dignas, asequibles y libres, explicando más adelante cada uno de estos conceptos.

Se habló de la formación profesional, los programas llevados a cabo por el P. P. O. y la aspiración burgalesa de contar con centros de rango superior, destacándose especialmente la promesa hecha por el anterior ministro de Trabajo de instalarse en Burgos un centro de rango excepcional, dando cuenta de las gestiones llevadas a cabo últimamente por el Consejo cerca del titular actual de este Departamento.

La moción sobre problemas de la Seguridad Social en Burgos, fue leída en su totalidad y en ella se recogen las aspiraciones, necesidades y circunstancias que Burgos plantea, especialmente referidas al Polo de Desarrollo Industrial. Concretando: algunos de los proyectos que estima muy conveniente promocionar en Burgos el Consejo resalta la necesidad de ampliación de la Residencia Sanitaria y la modernización y puesta al día de sus instalaciones; dotar de instalaciones propias a la Escuela de Enfermeras de la Seguridad Social; la creación de un servicio de rehabilitación, y otro de reanimación, que, según parece, se encuentra en vías de ejecución, y la promoción de ambulatorios en Burgos y Aranda y un banco de sangre en la capital.

Asimismo, se trató de la creación y necesidad de un parque sindical; de la Seguridad e Higiene en el trabajo y del decreto sobre empleo de trabajadores de más de 40 años. Sobre el decreto de regulación de conflictos colectivos de trabajo, a propuesta del presidente del Consejo provincial, se abrió un amplio e interesante debate en el que intervinieron varios de los consejeros, informando después el señor Pita da Veiga, y aclarando algunos de los puntos sobre los que se hicieron consultas.

Los temas de pluriempleo, precios, salarios y convenios, fue-

ron objeto de exposición por parte del Consejo, a través de las mociones presentadas, proponiendo el presidente del Consejo provincial la celebración en Madrid de una reunión especial con representantes sindicales en las Comisiones delegadas de precios, al objeto de elaborar un informe para futuras sesiones de trabajo con los ministros; delegado nacional de Sindicatos, de Trabajo, de Comercio y de Hacienda, así como con el Comisario Nacional de Abastecimientos y Transportes y si fuera preciso con un equipo técnico de economistas y demás expertos.

El Consejo provincial se ratificó en la aspiración de reducir la jornada laboral a 44 horas semanales.

El señor García Ortiz manifestó al presidente nacional, recogiendo el sentir del Consejo, la preocupación y el deseo de la nueva Ley Sindical por el futuro ordenamiento jurídico de nuestra Organización Sindical.

Finalmente varios vocales del Consejo presentaron algunas sugerencias sobre consideraciones respecto a la Seguridad Social agraria; petición de los graduados sociales para la obtención de un mayor rango académico, y a propuesta del propio presidente del Consejo provincial, el estudio del problema que presentan los Auxiliares de Clínica de la Seguridad Social, en orden al aumento de sus emolumentos, pidiendo por otra parte al presidente nacional su decidido apoyo a las Escuelas Sindicales. La Agrupación Sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo presentó asimismo una moción sobre diversas mejoras sociales para sus miembros, especialmente, la actualización de pensiones.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES

Don Santiago Alvarez Abellán presidente del Consejo nacional cerró el acto con una importante discurso que comenzó mostrando su satisfacción por la visita a Burgos y elogiando la iniciativa de este Consejo provincial en orden a la celebración de las tertulias sindicales. Hizo un resumen de las visitas efectuadas por la mañana al Polo de Desarrollo Industrial y pasó después a analizar los problemas planteados por el Consejo provincial. Refiriéndose al tema de las viviendas sociales resaltó la intervención del señor García Ortiz en el Pleno del Consejo Nacional en la que presentó una moción para que estas viviendas no sean vinculadas a contrato alguno de trabajo. Asimismo mostró especial interés por la creación de un centro fijo del P. P. O. en Burgos, prometiendo todo su apoyo y ayuda a esta aspiración. Respecto al tema de precios y salarios, puso de manifiesto el interés y la constante preocupación del Consejo Nacional por este tema, mostrándose solidario con la visión del problema expuesta en la moción.

El presidente del Consejo nacional dedicó una parte importante de su discurso al tema de la futura Ley Sindical, la cual, dijo, ha de alcanzar los objetivos del mundo del trabajo, que son: unidad, representatividad y libertad, y ha de fortalecer las aspiraciones sociales del mundo laboral.

Más adelante expuso los objetivos inmediatos del Consejo Nacional, en los que con preferencia figura la Ley Sindical; la ordenación jurídica de las condiciones de trabajo y otros te-

mas tratados recientemente por el pleno nacional. Como el Consejo de Burgos, el señor Alvarez Abellán se mostró partidario de la jornada laboral de 44 horas semanales y más adelante añadió: "Yo os pido que estáis dispuestos a trabajar desde nuestro sindicalismo para que estas reivindicaciones sean una realidad". Resaltó la responsabilidad que cada uno de los consejeros tiene como representantes del mundo laboral, y terminó su brillante intervención diciendo: "Hemos de llegar a la meta que aspiran nuestros trabajadores para conquistar la justicia social". Sus palabras fueron subrayadas con calurosos aplausos, dándose por terminada la reunión plenaria del Consejo provincial de Trabajadores.

VISITA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES AL GOBERNADOR CIVIL Y AL ALCALDE

El presidente del Consejo nacional, don Santiago Alvarez Abellán, y el secretario don Ramón Pita, acompañados por el delegado de Sindicatos y otras jerarquías sindicales, cumplieron a la primera autoridad de la provincia, con la que mantuvieron un amplio cambio de impresiones y a las dos de la tarde fueron recibidos en la Sala de Jueces de la Casa Consistorial por el alcalde de la ciudad, a quien acompañaban varios miembros de la Corporación municipal. A la entrevista en el Ayuntamiento de los sindicalistas con los representantes de la ciudad, asistió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Al final se sirvió una copa de vino español.

El viernes próximo fallo del VIII Concurso provincial de Embellecimiento

Para el próximo viernes, a la una de la tarde, ha sido convocado el pleno de la Comisión encargada de fallar el VIII Concurso provincial de Embellecimiento de los pueblos.

Conclusiones de las ponencias del Consejo económico Sindical

MEJORA DE LA TRAVESIA DE BURGOS E INICIACION DE LAS OBRAS DE LA LLAMADA «VIA DE RONDA»

Que se respete a Miranda como vértice del triángulo de autopistas Bilbao - San Sebastián

Petición de un nuevo edificio para Correos y Telégrafos

Acuerdos adoptados por la ponencia «Transportes y comunicaciones»

La ponencia "Transportes y Comunicaciones" redactada por el ingeniero de Caminos señor Carracedo del Rey y presentada al Consejo económico Sindical contiene las siguientes peticiones:

CONCLUSION PREFERENTE:

Que se respete a Miranda de Ebro como uno de los vértices del triángulo de autopistas Bilbao-San Sebastián-Miranda de Ebro.

1. Mejora de la travesía de Burgos, único tramo de 9 kilómetros de la C. N. 1, no incluido en el Plan Redia.
2. Iniciación de las obras de circunvalación de Burgos, realizando la primera fase, ya aprobada, de la "Vía de Ronda" y solicitar se estudie urgentemente la segunda fase de dicha vía hasta su unión con la calle Honorato Martín Cobos.
3. Amplia mejora de todos los accesos a la capital por las vías nacionales.
4. Urgente tratamiento de la C. N. 623 de Burgos a Santander, por ser la salida natural y tradicional al mar de la primera provincia.
5. Variante de la C. N. 630 (Burgos-Valladolid) desde Burgos a Buniel, con supresión de dos pasos a nivel, cuatro y trece, incluidos en un tramo de diez kilómetros y la supresión del paso a nivel del kilómetro 38 por sus múltiples accidentes.
6. Mejora, acondicionamiento y nueva clasificación del itinerario Burgos-Valle de Mena-Bilbao, que debe ser el mejor acceso a la meseta de esta última población y por carecer de puentes de mantafía importantes.
7. Mejora de la C. N. 234 (Seguro a Burgos), que tiene limitación de peso por su deficiente estado, lo que impide el normal transporte con Soria, Calatayud y zona de Levante.
8. Mejora y acondicionamiento de todos los itinerarios de carácter nacional y comarcal,

que deben soportar un tráfico muy pesado sin la debida preparación para ello.

9. Completar el acondicionamiento hecho en la C. N. 1 por el Plan Redia, suprimiendo la travesía de Aranda de Duero y Lema.

10. Activar la urgente realización del asfaltado de la Red de caminos vecinales a cargo de la Diputación provincial.

FERROCARRILES

1. Urgir la necesidad de la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo, iniciando las obras de infraestructura en los 35 kilómetros que faltan por realizar.

2. Solicitar la implantación del Servicio directo por ferrocarril entre Burgos y Valencia, por trenes ligeros "Ter" o "Taf".

3. Solicitar el correspondiente estudio por Renfe, del rebaje de la rasante del ferrocarril Madrid-Irún, a su paso por la capital.

4. Activar la supresión del paso a nivel de Villodrigo y el paso a nivel de la línea Bilbao-Barcelona en Miranda de Ebro.

CORREOS Y TELEGRAFOS

1. Solicitar del Ministerio de la Gobernación, la inmediata construcción de un nuevo edificio de Correos y Telégrafos, suficientemente capaz en la capital.

2. Urgir de la Dirección general de Correos la puesta en práctica de todos los servicios motorizados pendientes de realizar.

TELEFONOS

1. Solicitar la incorporación total de Burgos a la Red nacional y especialmente la de Aranda de Duero a la Red automática.

RADIO Y TELEVISION

1. Solicitar del Ministerio de Información y Turismo la instalación en Burgos de una emi-

sora de Radio Nacional de España.

2. Solicitar la urgente instalación del canal UHF en Televisión.

AEROPUERTOS

1. Solicitar la urgente ejecución de un Aeropuerto nacional en el lugar más indicado de nuestra provincia.

Quisicosas LOCALES

Por todas partes se habla de verano.

Y es lógico. Porque, desde hace unos años, a partir de la fiesta del 18 de Julio se inicia en toda España el éxodo de las gentes hacia lugares de reposo y solaz fuera de sus residencias habituales.

Sin embargo, en Burgos todavía — y quizás porque los rigores climáticos no son tan acusados como en otras ciudades — se advierte una actividad casi normal en Centros y organismos oficiales. Y es que aquí los veraneantes prefieren el mes de Agosto.

Como demostración de tal aserto, vaya la reunión celebrada ayer por el Consejo provincial de Trabajadores.

Ahora bien. Ya que el tema de vacaciones y período durante el cual se acentúa extraordinariamente el tráfico de vehículos forasteros por nuestra ciudad, nos parece oportuno llamar la atención sobre la necesidad de vigilar con la mayor escrupulosidad posible las transgresiones que se cometen en cuanto a aparcomentos.

Claro es que no vamos a achacar esto a los turistas. Porque, sin ir más lejos, ahí tenemos un triste botón de muestra. El andán de la orilla del río, correspondiente a nuestro flamantemente remozado paseo del Espolón, parece haberse conver-

tido en lugar ideal para que se estacionen vehículos del más diverso orden. Ayer tarde, sin ir más lejos, coincidiendo con el espacio de las traseras del viejo Teatro Principal, contemplamos nada menos que una furgoneta, dos «motos», un carrito de mano para carga menor y una escala de cuantosos pesando a la que, además, estaban pintando.

¡¡Señores!!

Más sobre el paseo del Espolón. Parecen haber concluido virtualmente los trabajos de arreglo de pequeños detalles pendientes tras las prisas que precedieron a la inauguración del nuevo pavimento.

Pero si aún es tiempo, esperamos que sean sustituidas las piezas que rompieron los coches que, en los días de San Pedro aparecieron junto al arco de Santa María.

Una amable comunicante nos transmite, con el ruego de que lo hagamos llegar hasta quien proceda, el estado poco presentable en que se encuentran los cuadros colocados en los Arcos del Consistorio. Dice sería de desear que de vez en cuando alguien se encargara de la limpieza de los cristales que los cubren.

Por nuestra parte recogemos la sugerencia, en la seguridad de que será atendida.

Martinillos



MIERCOLES

- 14.02 Panorama de actualidad.
- 15.00 Noticias a las tres.
- 15.25 Avances.
- 15.30 Manos al volante.
- 16.00 Embrujada. — "Antojos"
- 16.20 Nivel de vida.
- 17.00 Hablamos de España.
- 19.32 Tarzán.
- 20.30 "El orgullo de una leona"
- 20.55 Este planeta — "El pasado vuelve".
- 21.00 Novela.
- 21.30 Telediario.
- 21.55 Avances.
- 22.00 Remite: Maribel, de Alfonso Paso. — "El señorito"
- 22.30 Manix. — "La estrella"
- 22.30 Segundos fuera.
- 24.00 Veinticuatro horas.
- 00.15 Los miércoles de Pablo VI
- 00.25 Despedida y cierre.

JUEVES

- 15.45 Carta de ajuste.
- 14.00 Apertura y presentación.
- 14.02 Panorama de actualidad.
- 15.00 Noticias a las tres.
- 15.25 Avances.
- 15.30 Bonanza. — Cinco vidas.
- 16.30 Nivel de vida.
- 17.00 Hablamos de España.
- 19.15 Carta de ajuste.
- 19.30 Apertura y presentación.
- 19.32 Antena infantil.
- 20.29 Avances.
- 20.30 Misterios al descubierto.
- 20.55 Esta noche.
- 21.00 Novela.
- 21.30 Telediario.
- 20.55 Avances.
- 22.00 España siglo XXI. — Hoy: seis Gobierno en medio año.
- 22.30 Ironside. Hoy: "Ni en el momento, ni en el lugar"
- 21.30 Cinco estrellas.
- 24.00 Veinticuatro horas.
- 00.15 Despedida y cierre.



El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

LA SENORA

DOÑA FRANCISCA PEÑARANDA MARTINEZ

(Vda. de Pablo Rica Molinero)

Falleció ayer en Huerta de Rey, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenas hijas, Eloísa, María Luz y Rosario Rica Peñaranda; hijos políticos, Epigmenio Perdiguero, Hermilio Peñas y Andrés Guerrero; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA POR LO QUE QUEDARAN MUY AGRADECIDOS.

LA SENORA

DOÑA EULALIA PEREZ ROJO

Falleció el pasado día 20 del actual, a los 64 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales D. E. P.

Su resignado esposo, don Ismael García Crespo; madre política, doña Petra Crespo; hermano, don Laureano; hermanos políticos, doña Luzdivina Pérez; don Gaudencio, don Remigio, don Rogelio, doña Justa y Sor Eugenia García Crespo; don Leandro Arce, doña María Villanueva y doña Carmen Ortera; sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, miércoles, a las DIEZ Y MEDIA y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

CASA DOLIENTE: GENERAL MOLA, 34.

EL SEÑOR

D. Juan González Salces

(Industrial Panadero)

Descansó en la Paz del Señor en el día de ayer, a los 45 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(D. E. P.)

Su resignada esposa, doña Elena Sanz García; padres, don Restituto y doña Elena; hermanos, doña María, don Ambrosio, doña Concepción, doña Eufrosia, doña Emilia y doña Angeles; hermanos políticos sobrinos, tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, miércoles, a las CINCO y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

VIVIA: CALLE VITORIA, 56.

Burgos, 22 de Julio de 1970

"La Misericordia"

SEGUNDO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

Don José Malaxechevarría Ruiz

Teniente Coronel de Caballería

Falleció el 23 de Julio de 1968, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

Q. E. P. D.

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA, RUEGAN Y AGRADECEN A SUS AMISTADES UNA ORACION POR SU ALMA.

Las misas que se celebrarán mañana, día 23, en la parroquia de San Lorenzo el Real a las 8, 8.30, 9, 9.30, 10, 10.30, 11 y 11.30 así como las de 8.30, 9, 10 y 12.30 en la iglesia del Carmen, serán aplicadas por su eterno descanso.

Burgos, 22 de Julio de 1970.

Es posible que las víctimas de los terremotos en Perú pasen de 70.000

Lima (Efe). — Más de 70.000 víctimas es posible que haya causado el terremoto que el pasado 31 de Mayo sacudió una extensa región del Perú y dejó 800.000 damnificados y más de 500 millones de dólares en pérdidas, dijo ayer el ministro de Salud, Rolando Caro Constantini.

Caro Constantini precisó que las cifras oficiales son: 20.000 muertos recuperados y 50.000 desaparecidos e indicó que es posible que el Gobierno no tenga noticias de zonas a donde no ha llegado ninguna clase de ayuda por ser de muy difícil acceso. «Son centenares los pueblos de esa región andina», puntualizó.

La Iglesia de Burgos se ha preocupado de crear más Escuelas y más parroquias. ¿Tú también eres Iglesia, ¿a qué has colaborado? Colabora ahora en la construcción de Nuevos Templos Parroquiales.

AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

Madrid (Cifra). — El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes: Don José Díaz - Varela y Ceano Vivas, general de División.

Don Pedro Fernández-Bujarral Silva, coronel del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, jefe de la zona territorial de Industria número 1.

Don Manuel Campos Garrido, coronel del Cuerpo de Intendencia del Aire, jefe de los servicios de Intendencia de la Primera Región Aérea.

También fue recibida una comisión de generales del Arma de Caballería que presida por don Joaquín Fernández de Córdoba y Ziburu, capitán general de la Primera Región Militar, de cumplimiento con motivo de la festividad de Santiago Apóstol, Patrón de dicha Arma.

Igualmente fue recibido el coronel don Luciano Russiani, agregado militar a la Embajada de Italia en España, acompañado del ministro consejero de negocios de dicha Embajada, doctor Gianfranco Farinelli. — (Cifra).

«LAS RIQUEZAS DE LA IGLESIA»

(Viene de primera página)

Desde 1966, mantienen Yugoslavia y el Vaticano relaciones «oficiales». Yugoslavia está representada en el Vaticano por un «representante diplomático» y el Vaticano en Belgrado por un delegado apostólico.

A finales del pasado mes de Junio, los medios oficiales de Belgrado corroboraron prácticamente que, entre el Vaticano y el Gobierno yugoslavo, no existía ningún inconveniente y estaban de completo acuerdo para la normalización definitiva de sus relaciones.

LA PROXIMA VISITA DE TITO Ciudad del Vaticano (Efe). —

LA CRISIS DE ORIENTE MEDIO

(Viene de primera página)

mingo pasado un portavoz militar egipcio hizo mención del piloto de un avión «Phantom» derribado el día antes, identificándolo como el general Eini Menahim.

RELEVO

Naciones Unidas (Efe). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, confirmó hoy la dimisión del general Odd Bull, de Noruega, como jefe de las fuerzas de observación de la ONU e Oriente Medio, y su sustitución por el general Ensio Silasvuo, de Finlandia.

INCAUTACION DE BIENES

El Cairo (Efe-UPI). — El Gobierno de Libia ha anunciado esta noche que van a ser incautadas todas las propiedades de los 25.000 italianos residentes en Libia.

El jefe del Estado libio no ha hecho mención a que se vayan a conceder compensaciones.

LA PRESA DE ASUAN

El Cairo (Efe-UPI). — La gigantesca presa egipcia de Asuan ha alcanzado hoy su capacidad total, al entrar en funcionamiento la última de sus doce unidades de generadores hidro-eléctricos, según informa la Agencia de Noticias Oriente Medio.

Con la entrada en funcionamiento del último generador, la presa, construida por la Unión Soviética, generará ahora una potencia de un millón doscientos mil kilovatios, suficientes para cubrir las necesidades de la agricultura del país y de los proyectos industriales previstos para los próximos años, ha añadido la agencia.

Los observadores vaticanos comentan hoy la información que publica el diario napolitano «Roma», fechada en el Vaticano y que se refiere a la visita del presidente de Yugoslavia, Tito, a Roma, prevista para el otoño próximo y en el curso de la cual espera ser recibido por el Papa.

El diario napolitano coincide en sus afirmaciones con las que publica también hoy la revista croata «Vjesnik u Srijedu» («Mensajero del miércoles»). Señala que, efectivamente, la normalización de relaciones entre Yugoslavia y la Santa Sede se producirá en el mes de Agosto.

«LAS RIQUEZAS DE LA IGLESIA» Ciudad del Vaticano (Efe). — «Es verdaderamente deplorable cuanto de un tiempo a esta parte se está escribiendo en demasiados periódicos sobre las finanzas de la Santa Sede, dando por verdadero lo que no corresponde a la realidad de los hechos», escribe el diario vaticano «L'Osservatore Romano» en una larga información, cuyas pruebas de imprenta han sido facilitadas esta mañana a los periodistas por el director de la sala de Prensa vaticana, profesor Federico Alessandrini.

Las precisiones responden a distintos artículos aparecidos en la Prensa extranjera particularmente en la «Wochenressse de Viena», «Der Spiegel» de Alemania, «Tribune de Lausanne» de Suiza y «The Economist» de Gran Bretaña y, sobre todo, al libro de Nino lo Bello «L'or du Vatican», publicado por ediciones Robert Laffont.

El diario vaticano afirma entre otras cosas que «la Santa Sede jamás ha poseído acciones «Lancia» y por ello no ha podido venderlas a nadie. Que es falso que la Santa Sede haya jugado con la revaluación del marco, dado que nunca ha tenido marcos alemanes. «Debemos después desmentir —prosigue el diario— que la Santa Sede posee acciones «Italcementi», «Alfa Romeo» e «IRI». «Osservatore» hace notar al

respecto que el «IRI» es un ente financiero de derecho público y no una sociedad por acciones y por lo tanto la Santa Sede no puede ser uno de los accionistas.

Sobre acciones de institutos inmobiliarios y aseguradores de la Santa Sede el diario afirma: «Estamos en grado de precisar que la Santa Sede no tiene participaciones en el sector de las inmobiliarias como por ejemplo en «General Immobiliaria» están en liquidación. Es falso que la Santa Sede tenga el control de siete de las más importantes bancas italianas. Es verdad que la

Santa Sede tiene actualmente depósitos en Bancas no italianas, en América y en Suiza, pero la cosa es totalmente normal si se piensa en su carácter internacional y sobre todo en las misiones de caridad y de socorro que desarrolla en todo el Mundo».

«En cuanto a los depósitos líquidos en las Bancas italianas —prosigue el diario vaticano— están limitados al necesario para las operaciones de ordinaria administración que deben efectuarse en Italia». En cuanto a la afirmación según la cual el capital productivo del Vaticano sería de siete ochos billones de liras (unos ocho o doce mil millones de dólares) el diario vaticano observa que «es una cifra simplemente fantástica. En realidad, el capital productivo de la Santa Sede, comprendidos tanto los depósitos como las inversiones, en Italia y fuera de Italia, está lejos de llegar a la centésima parte de tal cantidad».

A propósito de la afirmación de que la Iglesia cada año distribuye 260.000 millones de liras a los países en vías de desarrollo «L'Osservatore Romano» dice que tal cifra parece exagerada y que si fuese verdadera sería «un bello testimonio del esfuerzo de los católicos de todo el Mundo en beneficio de los países subdesarrollados».

«En este dato, añade el diario, se debe hacer una distinción entre Santa Sede e Iglesia universal y hacer notar que todo lo que es distribuido procede de las colectas efectuadas en las diócesis y en las parroquias de todo el Mundo. Sobre lo que se da para las misiones el diario recuerda que, como aparece en los balances publicados por la Congregación para la Evangelización de los Pueblos, las sumas recogidas y distribuidas son el torno a los 30.000 millones de liras al año».

El diario vaticano desmiente seguidamente la afirmación según la cual los miembros del clero y los ciudadanos de la Ciudad del Vaticano están liberados de las tasas italianas en virtud del Concordato. Precisa que está previsto sólo la exoneración de los tributos sobre las retribuciones debidas a la Santa Sede a sus empleados en cuanto a los 40 o 50 millones de dólares dados por el Estado italiano a la Santa Sede en virtud de los acuerdos de Letrán de 1929. El diario precisa que es necesario referirse al cambio de la época y no el cambio actual y que por la pérdida de los Estados pontificios y los otros bienes eclesiásticos, la Santa Sede recibió 750 millones de liras en contante (en dólares de aquel tiempo) y mil millones en títulos del «Consolidato italiano» al cinco por ciento.

Concluyendo el diario vaticano invita a «reflexionar honestamente» sobre los gastos de la Santa Sede. «Debe afrontar muy numerosos gastos para hacer frente a las necesidades crecientes de la Iglesia y del Mundo». Recuerda el Concilio Ecuuménico, las Comisiones postconciliares y los otros organismos nacidos después del Vaticano II, el Sínodo, y reproduce las palabras de Pablo VI en Cagliari: «El Papa no es rico como dicen muchos. Nos tenemos dificultades en sostener los gastos para los servicios necesarios a la marcha central de toda la Iglesia».

UN ARTICULO DE «L'EUROPEO» DE MILAN

(Viene de primera página)

que otros países llenarán el posible vacío de los Estados Unidos en una alianza con España. Los observadores comentan que la firma de los acuerdos sería mutuamente beneficiosos. «Para España, dice el «Sun», aun sin la cláusula de seguridad mutua, porque la convertiría en «aliado estelar» de la primera potencia mundial. Para los Estados Unidos, porque mantienen su postura defensiva como de antes».

UN ARTICULO DE «L'EUROPEO» MILANES

Milán (Efe). — El semanario «L'Europeo», en su número de esta semana, publica un artículo titulado «Revelamos el plan secreto de Pompidou: el «Pacto Mediterráneo» contra el «Pacto Atlántico», en el que se alude a la visita de De Gaulle a Franco en los siguientes términos: «De Gaulle ha ido a España a ver al general Franco. Ha insistido sobre la necesidad de eliminar la presencia americana en el Mediterráneo y ha ejercido intensas presiones para que España no renueve la concesión de las bases navales y aéreas a los Estados Unidos. Franco le ha replicado que España tiene necesidad de la cobertura americana. De Gaulle ha objetado que puede tenerla también sólo sirviéndose de las bases situadas sobre la costa oriental atlántica de España y que haría por otra parte bien en suprimir las bases mediterráneas, que constituyen un obstáculo para la independencia europea del imperio americano».

«De Gaulle ha insistido también sobre la necesidad de proceder al aislamiento de Italia. Italia (le ha dicho a Franco) está próxima a ser gobernada, si no enteramente por el comunismo, al menos por un Gobierno mixto con una mayoría comunista. Y esto serviría al objetivo de Francia, y de la Europa occidental para una gran y definitiva apertura hacia el Este».

«De Gaulle hablaba sin duda en nombre del Gobierno francés. En los círculos políticos se subraya que, antes de dirigirse a España, mantuvo estrechos contactos con exponentes de la mayoría gubernativa, los cuales han confirmado la actual hostilidad del presidente Pompidou hacia los Estados Unidos e Italia. Lo cual le ha confortado mucho».

«La misión Debré —continúa «L'Europeo»— ha firmado en Ma-

dríd los acuerdos militares franco-españoles, y no han faltado por parte del ministro francés las profesiones de hostilidad contra los Estados Unidos».

El artículo continúa facilitando «las pruebas» de la actual posición francesa antiamericana y prosoviética:

«Pacto Mediterráneo, contra-puesto a la NATO, absoluta independencia del imperio americano, mano tendida y diálogo con el Este europeo. Con esta política exterior Pompidou reafirmaría el peso de Francia en Occidente. La clave de tal resolución sería el plan de asociación con el L'Agrebe».

«L'Europeo» dice que esta política es peligrosa, que es un paso demasiado largo para Francia. Finalmente expone otros puntos de la alianza con Marruecos, Túnez, Libia y Argelia (con las debidas reservas por causa de su Gobierno socialista extremado). Y afirma que, según el plan Pompidou, la alianza mediterránea se iniciaría por Francia con los países del Norte de África y luego con «el examen de todos los elementos a favor y en contra de la asociación, de las dos potencias mediterráneas, España e Italia» con particular atención al caso de Italia, como perteneciente a la NATO.

«Tal plan pondría a Francia a la cabeza de un tercer bloque, el Mediterráneo, opuesto a los intereses imperialistas de la Unión Soviética y los Estados Unidos», añade el semanario milanés.

CONVERSACIONES HISPANO - CHECAS

Comenzarán próximamente en París

París (Efe). — Representantes del Gobierno español y del Gobierno checoslovaco iniciarán en breve, en esta capital, conversaciones encaminadas a establecer relaciones consulares y comerciales entre ambos países, según se declara en fuentes dignas de crédito.

Este sería el quinto país de Este con el que España establece relaciones oficiales. Los primeros fueron Polonia, Rumania, Hungría y Bulgaria.

ELECTRODOMESTICOS PALACIOS MAS VENTAJAS ¡COMPRUEBELO!

• TOROS •

En Lerma habrá una corrida de toros y una novillada picada con motivo de las fiestas patronales

Lerma (De nuestro correspondiente). — Se han abierto las dos plicas presentadas al concurso convocado por el Ayuntamiento para la adjudicación de la plaza de toros de la villa.

(Portugal), para Manolo Martínez, Manolo Cortés y José Luis Parada.

Las dos plicas estaban firmadas por el empresario don Mariano García Alonso, de El Escorial, a quien se ha adjudicado la plaza.

El nuevo empresario taurino de Lerma se compromete a terminar las obras de la plaza de toros y a dar, durante los cinco años por los que le han sido adjudicado el caso, una corrida de toros y una novillada picada todos los años, durante las fiestas patronales y un festejo benéfico a base de una novillada picada.—BONI.

«EL CORDOBE» NO FIGURA EN LOS CARTELES DE LA FERIA BILBAINA

Bilbao (Logos). — La Junta administrativa de la plaza de toros de Vista Alegre de Bilbao ha hecho público los carteles de las corridas generales que han de celebrarse entre el 15 y el 23 de Agosto, ambos inclusive. Son estos:

Domingo, día 16. — Toros del marqués de Domecq y hermanos, para Gregorio Sánchez, José Falcón y «El Hencho», además de un novillo de la misma ganadería para el rejoneador Angel Feralta.

Lunes, 17. — Toros de don Atanasio Fernández, para Antonio Ordóñez, «El Viti» y Miguel Márquez.

Martes, 18. — Toros de don José Luis Osborn, para Manolo Martínez, «Paquirri» y Manolo Cortés.

Miércoles, 19. — Toros de don Salvador Domecq, para Antonio Ordóñez y Paco Camino, mano a mano.

Jueves, 20. — Toros de don Fermín Bobórzuez, para Diego Puerta, «El Viti» y Angel Teruel.

Viernes, 21. — Toros de don Joaquín Buendía de Santa Coloma, para Diego Puerta, Paco Camino y «Paquirri».

Sábado, 22. — Toros de don Eduardo Miura, para Curro Girón, Paco Camino y Angel Teruel.

Domingo, 23. — Un novillo de rejonas de la ganadería de Torrestrella para don Alvaro Domecq y seis toros de Coimbra

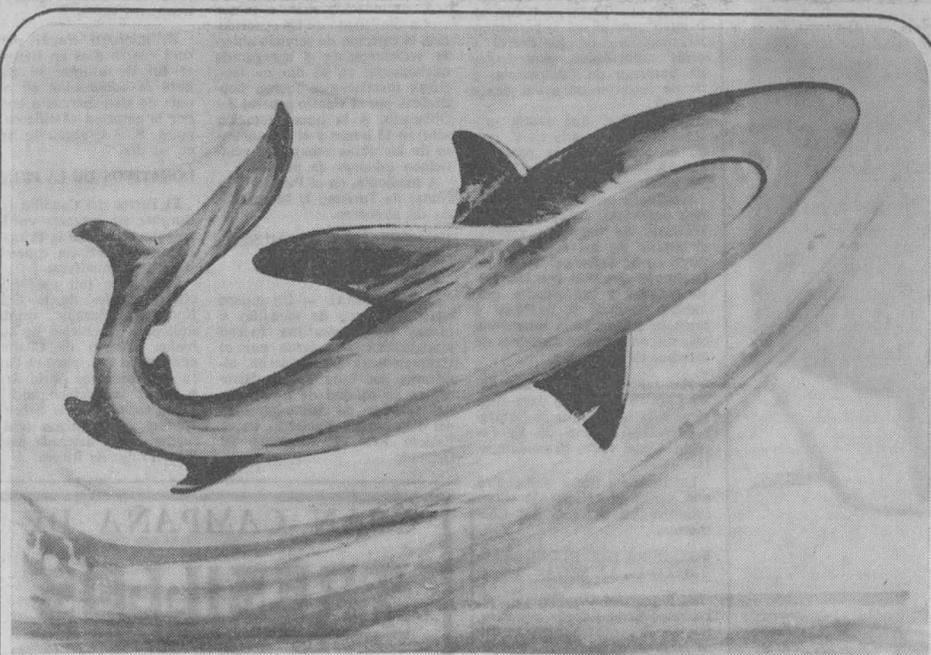
A la llamada Burgos necesita templos todos contestamos: Burgos tendrá los templos que necesita.

SE VENDE CASA COVARRUBIAS

Razón: Ortiz. Calle la Luna (SALAS DE LOS INFANTES).

Boutique Mayor PRECIOS ESPECIALES

VITORIA, 20



¡En su piscina puede haber algo más peligroso...

... por supuesto, si dentro de ella hubiera un tiburón, Vd. no se bañaría

Es conveniente que sepa que el agua no depurada es insana, donde pueden vivir miles y miles de bacterias nocivas para su salud y la de los suyos.

BASTOS Ingenieros, S. A. es la más experta organización dedicada a la depuración de aguas.

BASTOS Ingenieros, s.a. Salud para su piscina

Pida información gratuita a: BASTOS Ingenieros, S. A. Paseo del Prado, 24 - Madrid-14. Nombre, Dirección, Población, Medidas de la piscina, Ancho, Largo, FONDO MAXIMO, FONDO MINIMO. o solicite entrevista al teléfono 239 28 07

EE. UU. tienen bombas atómicas en varias partes de la frontera rusa Comienzan las negociaciones entre Gran Bretaña y el Mercado Común

Washington (Efe). — Estados Unidos tiene bombas atómicas en varias partes de la frontera rusa, ha afirmado aquí un congresista norteamericano.

El senador Stewart Symington, demócrata por Misouri, ha dicho, también, que esas armas nucleares «se encuentran estacionadas a menos de un pie de suelo soviético» pero no ha especificado en qué países.

Las declaraciones de Symington, quien ha ocupado anteriormente el cargo de secretario de la Fuerza Aérea y que ahora preside el subcomité de Relaciones Exteriores para Compromisos Internacionales, fueron hechas públicas hoy tras una reunión de ese grupo.

OTRA CARTERA PARA PADOPOULOS

Atenas (Efe-Reuters). — George Papadopoulos, jefe del Gobierno griego, ha tomado hoy posesión del cargo de ministro de Asuntos Exteriores, cargo que desempeñaba Panayotis Pinielis, fallecido el domingo al sufrir un ataque cardíaco. El primer ministro era ya, también, ministro de Defensa Nacional.

EL ULTIMO PUERTO

Londres (Efe). — El pequeño puerto de Felixstone, que era la única vía de comunicación que quedaba abierta con el tráfico marítimo exterior, detenido por la huelga portuaria, ha dejado de operar desde la media noche de hoy, porque sus trabajadores han decidido unirse a la huelga.

MUERTE DE UN MINISTRO INGLÉS

Londres (Efe). — Iain MacLeod, canceller del Exchequer (Hacienda) murió repentinamente ayer noche, dos semanas después de ser intervenido quirúrgicamente, anunció a primeras horas de hoy un portavoz gubernamental.

MacLeod fue dado de alta este fin de semana último en el hospital de San Jorge de esta capital, donde había sido operado de apendicitis.

MacLeod, de 56 años de edad, murió de un ataque al corazón a las 11.30 de anoche.

INGLATERRA Y LA CEE NEGOCIA

Bruselas (Efe). — La primera sesión de negociación entre el Mercado Común Europeo y la Gran Bretaña ha comenzado esta tarde a las 15 horas en el edificio «Charlemagne» de Bruselas.

Las dos partes negociadoras se pusieron rápidamente de acuerdo en una serie de puntos que se refieren a la organización y procedimiento de la negociación.

La Comunidad Económica Europea exigirá a Inglaterra la aceptación sin reserva alguna de toda su política agrícola y de sus organizaciones de mercado, según decidió esta mañana el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE.

Una vez que el Reino Unido haya declarado su aceptación se podrán crear fórmulas provisionales de adap-

tación de la agricultura británica a la Comunidad.

Dentro de estas fórmulas provisionales habría un arreglo igualmente provisional en el reparto de las cargas de financiación de la política agrícola, pero según se desprende de esta toma de posición en ningún caso el Mercado Común estaría dispuesto a variar de manera definitiva el actual sistema de financiación.

OTRAS NEGOCIACIONES

Bruselas (efe). — El Consejo de ministros del Mercado Común Europeo dio mandato hoy a la comisión ejecutiva de los seis para la iniciación de negociaciones con Japón, Austria, Líbano y Egipto tendientes a la conclusión de acuerdos comerciales entre la CEE y cada uno de los países citados.

BUENAS IMPRESAS A INDUSTRIAS NUEVAS

LA FUERZA PUBLICA, AGREDIDA POR UNOS MANIFESTANTES, EN GRANADA

Gravisamente herido un policia armado, fue repelida la agresión

Resultaron lesionados nueve manifestantes tres de los cuales han fallecido

Granada (Cifra). — El Gobierno civil de Granada ha hecho pública la siguiente nota:

Esta mañana, sin esperar la reanudación de las conversaciones para la deliberación del convenio colectivo cindical del ramo de la construcción, interrumpidas ayer, se produjeron varios incidentes en distintas calles de Granada, que culminaron con la actuación de un grupo de manifestantes que requirió la presencia de la fuerza pública en la calle. A la aparición de la misma, fue ésta atacada por los manifestantes, quienes volcaron un autobús de la Policía Armada y tres vehículos más, así como otros varios de particulares, utilizando como proyectiles ladrillos, piedras y otros materiales, a la vez que se escuchaban algunas detonaciones cuyo origen se investiga. La agresión a la fuerza pública produjo el que el policia don Manuel Torres Burgos resultase gravisamente herido; de importancia, el capitán don Francisco Cabrerós Anta, que mandaba la fuerza y 35 policia más con diversas lesiones.

Ante la gravedad de la situación, desproporción numérica y reiteración de los ataques, hubo necesidad de repeler la agresión, produciéndose lesiones a varios manifestantes, tres de los cuales fallecieron. Los nombres de éstos son: don Antonio Cristóbal Ibañez, don Manuel Sánchez Mesa y otro pendiente de identificar. Además, otros seis resultaron heridos.

Por la gravedad de los hechos, producidos sin clara motivación aparente, se ha ordenado una urgente investigación de los mismos.

Este Gobierno civil, que deplora profundamente lo acaecido, hace constar, además, que no tolerará ninguna alteración del orden público, que será mantenido con todos los medios necesarios.

DETALLES DEL SUCESO
Granada (Logos). — Varios

centenares de productores pertenecientes al ramo de la construcción se congregaron esta mañana frente a la Casa Sindical para mostrar su disconformidad con el desarrollo de las conversaciones del convenio colectivo sindical. Inopinadamente, apareció un camión, que descargó una gran cantidad de ladrillos rotos. Con ellos, los manifestantes empezaron a agredir a la fuerza pública. Un autobús del Parque Móvil situado en las inmediaciones de la Casa Sindical fue volcado por los manifestantes y a un jeep de la misma Policía le rompieron todos los cristales. Próximos a los anteriores había otros dos jeeps, en cuyo interior había algunos detenidos.

En un momento dado, surgió algún disparo de entre el grupo de manifestantes, que trató de rodear a la fuerza pública, inferior en número, la cual hubo de hacer varios disparos al aire. Ante la acometividad agresiva de los manifestantes, la fuerza pública se vio precisada a repelerla. Tres obreros resultaron heridos y posteriormente fallecieron. Las víctimas son don Antonio Cristóbal Ibañez, don Manuel Sánchez Mesa y otro que está aún pendiente de identificar, pero que, según parece, no tiene nada que ver con lo que se debatía, puesto que se trataba de un transeúnte. Como consecuencia de este enfrentamiento, resultó herido de gravedad un miembro de la Policía Armada cuando pretendía recoger a otro herido. Cuando estaba agachado le agredieron y una vez en el suelo fue pisoteado. Tiene fractura de la columna vertebral. También fue herido un capitán de la Policía Armada, que recibió un ladrillazo en plena cara. Se registraron asimismo varios heridos leves, tanto de los manifestantes como de la fuerza pública, estos en número de 35. Se produjeron varias detenciones, de los que algunos no son ni siquiera trabajadores ni residen en Granada.

EL CONSEJO NACIONAL EMITIRA INFORME SOBRE EL «CREDITO OFICIAL»

«Hay que defender no sólo el interés público sino los derechos de los ciudadanos», dice el ponente

Preponderancia extranjera en la industria de la alimentación española

Madrid (Logos). — La ponencia del Consejo nacional del Movimiento encargada de elaborar un informe sobre el «crédito oficial» en España se reunirá mañana a fin de examinar las ocho sugerencias presentadas al texto del informe previo.

Las sugerencias van suscritas por los señores, señores Iglesias Selgas, Soler Llorca, Martín Villa, Riestra del Moral, Pardo Canalís, Herrero Fontana, Valero Bermejo y Hertogs Echemendía. El ponente señor Ballarín Marcial, ha presentado, por su parte, unas amplias consideraciones sobre el tema.

En la citada reunión de la ponencia se debatirá cuál será el procedimiento para la elaboración definitiva del informe. Parece que el criterio unánime de la ponencia es que su informe definitivo sea debatido en una de las sesiones del Consejo. Por el tema, le correspondería a la sesión tercera, de «Política económica y social», de la que es presidente don Juan Sánchez Cortés Dávila. Será la comisión permanente del Consejo la que determine el procedimiento a seguir.

De las ocho sugerencias presentadas a los 81 folios del informe previo que elaboró la ponencia, que preside don José García Hernández, la mayoría se refieren al texto en general y después hacen una serie de consideraciones y propuestas concretas a los distintos apartados del mismo.

De la aportación a la ponencia que el consejero nacional por Huesca, señor Ballarín, hace en su escrito, destaca la afirmación de que los fallos del crédito oficial se deben a la falta de controles legales establecidos. Se trata —dice— «de los controles a exigir en una sociedad democrática frente al hecho —no sólo inevitable, sino deseado— de la acumulación de poder económico en las manos del Gobierno. Hay que institucionalizar para

el futuro —añade— unas comisiones o consejos de vigilancia que actuarían en cada Banco (quizá en cada empresa pública) para defender, no sólo el interés público, sino —cosas que se olvidan con harta frecuencia— los derechos de los ciudadanos que se relacionan con aquellas entidades».

CONSEJO ASESOR DEL INSTITUTO DE LA VIVIENDA
Madrid (Cifra). — «Frente a la asepsia y al tecnicismo como reglas universales, al margen de los intereses sociales en presencia, propugnamos una Administración dialogante y colaboradora, abierta y humanizada por el arraigo popular, por su identificación sin retórica con el pueblo».

Este Consejo asesor es una prueba más de esta voluntad y de este esfuerzo», ha dicho el ministro de la Vivienda, don Vicente Morte Alfonso, en el discurso que ha pronunciado esta tarde en el acto de constitución del consejo asesor del Instituto Nacional de la Vivienda.

Dicho Consejo fue creado por decreto el pasado 21 de Marzo para facilitar la importante función social encomendada al Instituto Nacional de la Vivienda (fomentar la construcción de viviendas protegidas y asegurar su mejor aprovechamiento).

PREPONDERANCIA EXTRANJERA EN LA INDUSTRIA DE LA ALIMENTACION ESPANOLA
Barcelona (Logos). — Con el título de «Sopas de acento USA», «Fomento de la Producción», publica un suelto, en el que declara que el sector industrial de la alimentación, constituye uno de los sometidos más intensamente al control de capitales extranjeros.

«Desde las patatas fritas hasta los quesos, desde los

menú

para esta semana

- Sopa de cocido
- o
- Consomé
- o
- Alubias con morcilla
- o
- Ensalada mixta
- o
- Ternera asada
- o
- Ternera guisada
- o
- Medio pollo asado
- o
- Merluza romana o a la plancha
- o
- Helado y flan

Precio 90 Ptas.

incluido pan, vino y servicios

roma

CAFETERIA

SAN PABLO, 4

Radio Juventud prepara la gran «Verbena de las Reinas»

Seguendo tradicional costumbre, Radio Juventud, la Voz de Burgos, prepara para este año la gran «Verbena de las Reinas» en honor de todas las señoritas que ostentan ese honorífico título en Ayuntamientos, Sociedades, «Peñas» y entidades de la capital y provincia.

Se celebrará Dios mediante, el día 1.º de Agosto próximo, y tendrá como marco las instalaciones de «La Garrocha» de la Sociedad Deportiva Militar.

En el curso de esta fiesta, que promete alcanzar idéntico éxito que el conseguido en ediciones anteriores, serán obsequiadas todas las «Reinas» con delicados regalos que proceden de elegidas firmas comerciales de la capital.

Estará animada la verbena por dos orquestas y tendrá todos los atractivos que este tipo de fiestas requieren.

Se anuncia un concurso de mantones de Manila, así como el sorteo de importantes regalos entre los asistentes.

Oportunamente informaremos de los detalles de esta gran verbena de las Reinas», obligado homenaje que las señoritas burgalesas que presiden este año las actividades que organizan las sociedades, «peñas» o Ayuntamientos que las han designado, se merecen y que Radio Juventud se encarga cada año de organizar en su honor.

El templo no es la parroquia, pero ayuda a crear el ambiente de la parroquia. Tampoco la casa es la familia, pero ayuda al ambiente de la familia. No debes de aportar algo para que todas las parroquias de Burgos tengan su templo.

Botadura de un barco en El Ferrol presidida por los Príncipes de España

El ministro del Aire sale hacia Bruselas

El Ferrol del Caudillo (Logos). — Tal como estaba previsto, a las doce de la mañana de hoy, llegaron a esta ciudad los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón y su esposa la Princesa doña Sofía, que venían acompañados por el ministro de Industria, capitán general del Departamento marítimo de El Ferrol y otras autoridades, procedentes de Santiago de Compostela, a donde llegaron en avión desde Madrid.

El Príncipe, que vestía uniforme de la Armada en el grado de contralmirante, pasó revista a la compañía que le rindió honores.

Finalizado este acto el Príncipe presenció, desde el balcón principal de Capitanía general el desfile de las fuerzas. Más tarde en el Salón del Trono de Capitanía, departió con las personalidades y autoridades que habían acudido a recibirle y también estuvo unos momentos con sus antiguos compañeros de estudios de la Marina.

Más tarde el Príncipe abandonó Capitanía general para dirigirse a la factoría de la Empresa Nacional Bazán de El Ferrol, la cual visitó detenidamente.

La Princesa doña Sofía giró una visita al colegio de niños subnormales «Virgen del Chamorro».

BOTADURA DEL BUQUE «CASTILLO DE LA MOTA»
El Ferrol del Caudillo (Cifra). La Princesa de España, doña Sofía, ha sido madrina del buque minero «Castillo de la Mota», que a media tarde de hoy fue botado en la factoría que en esta ciudad tiene la Empresa Nacional Bazán. En el acto de la botadura y junto a doña Sofía, se encontraba, representando a la Sección Femenina, su delegada doña Pilar Primo de Rivera. El Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón presidió la ceremonia.

El «Castillo de la Mota», un bulk-carrier de cincuenta mil toneladas de peso muerto, puede desarrollar una velocidad de dieciséis nudos. Su eslora máxima es de 212,75 metros, la eslora entre perpendiculares de 200, la manga, de 31, el puntal de construcción 17,10 y el calado medio en carga de 12,28 metros. El arqueo bruto es de veintinueve mil seiscientos cuarenta toneladas y el neto de veintiuna mil trescientas veintidós.

La capacidad total de sus bodegas, siete en total, es de sesenta y un mil ochocientos cincuenta y dos metros cúbicos.

EL MINISTRO DEL AIRE, A BRUSELAS
Madrid (Cifra). — El ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea, emprendió esta mañana viaje, por vía aérea, con dirección a Bruselas.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN ZAMORA
Zamora (Cifra). — El ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, que

llegó a esta capital a las doce y media, acompañado del director general de Transportes Terrestres y del secretario del Sindicato nacional de Transportes presidió una recepción celebrada en el gobierno civil.

A continuación visitó el ministro, acompañado de las autoridades, la estación de servicio abierta recientemente e inaugurada oficialmente en el día de hoy, cuyas instalaciones fueron bendecidas por el vicario general del Obispado. A la nueva estación afluyen 18 líneas y el presupuesto de las obras rebasó los veinticinco millones de pesetas.

A mediodía, en el Parador Nacional de Turismo le fue ofrecido un almuerzo.

INAUGURACION DE MUSEOS EN EL PALACIO DE ORIENTE
Madrid (Cifra). — Un museo musical y otro de medallas y placas conmemorativas fueron inaugurados esta tarde por el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, en su calidad de presidente del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional, en el Palacio Real de la plaza de Oriente.

LEGA A MADRID EL MINISTRO IRAKI DE ECONOMIA
Madrid (Cifra). — El ministro de Economía de Irak, doctor Fakhry Al Kaduri, llegó a las siete y media de esta tarde a Madrid, en vuelo regular, procedente de Roma.

El ministro iraquí permanecerá cuatro días en España con el fin de ultimar el contrato para la adquisición en nuestro país de siete barcos a construir por la empresa «Astilleros Españoles, S. A.», según se anunció en su día.

DONATIVOS DE LA PRINCESA
El Ferrol del Caudillo (Cifra). Durante su estancia en El Ferrol del Caudillo, la Princesa de España, doña Sofía, concedió los siguientes donativos:

Veinticinco mil pesetas, para obras sociales de la Empresa Nacional «Bazán», veinticinco mil, para el colegio de subnormales «Virgen de Chamorro»; veinticinco mil, para el Patronato de Huérfanos de la Armada, y otras veinticinco mil, para obras sociales de la Sección Femenina, cuya entrega será efectuada por la delegada nacional, Pilar Primo de Rivera.



El más puro francés se habla a 2 kms. de su apartamento

Cuando venga a su apartamento de la Urbanización Residencial ITERLIMEN, ciertamente oír hablar sobre todo el español. Pero desde la misma playa podrá ver las francesas costas de Hendaya -y no hay mejor francés que el que se habla en Francia. Pero si desea escucharlo, tome su documentación, y en unos minutos de coche habrá cruzado la frontera -está sólo a 4 kms.- y pisará tierra francesa.

Naturalmente no es esto todo lo que se puede hacer. Se puede jugar al tenis, pelota vasca o golf, pescar, practicar sus deportes náuticos, bañarse o tomar el sol en la playa, descansar en los jardines, y... -bueno, quizás prefiera hacer sus propios planes «sobre el terreno».

La garantía de Huarte y Cía. avala este fabuloso complejo de apartamentos (desde 1 a 5 dormitorios) con terraza, ascensor y montacargas y muchas instalaciones más para su confort.

ITERLIMEN (Fuenterrabía) está a 20 kms. de San Sebastián, y a menos de 2 kms. del gran aeropuerto internacional de Fuenterrabía.

Pídanos información hoy mismo a:

iterlimen sa

MADRID: Av. del Generalísimo, 8 Tel. 261 82 00 y 262 46 00
 PAMPLONA: Plaza del Castillo, 14
 FUENTERRABIA: En la misma Urbanización Residencial.
Construye Huarte y Cía.

Cuenta Especial n.º 460500 - Banco de Vizcaya - Suc. Avda. Generalísimo, 6 - Madrid - Ley n.º 57/69

GRAN CAMPAÑA DE TRESILLOS

NUEVOS MODELOS 1970
Todos los estilos y medidas
PRECIO FINAL DE FABRICA

EL MINISTRO DEL AIRE, A BRUSELAS
EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN ZAMORA

Madrid (Cifra). — El ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea, emprendió esta mañana viaje, por vía aérea, con dirección a Bruselas.

Zamora (Cifra). — El ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, que

Avd. Generalísimo, 8 y Mtnez. del Campo, 4

moban

Anuncio de nuevas normas de censura cinematográfica

Las películas extranjeras y españolas serán equiparadas totalmente

Declaraciones del presidente del Espectáculo

Barcelona (Cifra). — "Me satisface anunciar que el Ministerio de Información y Turismo va a alanzar unas nuevas normas de censura cinematográfica, en las que se equiparán totalmente las películas extranjeras y españolas", ha manifestado a "Solidaridad Nacional" el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, don Juan José Rosón.

El señor Rosón, añade: "Tendrán idénticas facilidades unas y otras. La censura que nunca fue un problema absoluto va a dejar de serlo; que la producción cinematográfica afronte los nuevos temas que exige la nueva mentalidad, que se atenga a la condición de medio de información importantísimo que es el cine".

Asimismo afirma el señor Rosón, que "el problema del cine tienen que resolverlo los propios profesionales del cine, ni la Administración ni el Sindicato, aunque den las máximas facilidades — y las estamos dando — para resolverlo, si los profesionales no se lo plantean con realismo y en conjunto. No hay un problema de producción, otro de distribución y otro de exhibición, sino un sólo general: el cine". Para resolverlo afirma que, es precisa "una concentración empresarial tendente a la creación de una auténtica y fuerte industria cinematográfica, de una organización planteada con seriedad y realismo absolutos: estudio de mercados, capacidad de absorción del público, enfoque de la producción y de la exportación de las películas".

Respecto a las diferencias surgidas entre Televisión Española y la industria cinematográfica, anuncia el señor Rosón que "está a punto de ser firmado un acuerdo entre T. V. E. y el cine nacional. Tengo que reconocer la buena, la excelente disposición de T. V. E. para facilitar el cauce de las conversaciones y su culminación en positivas y estrechas normas de colaboración. Los resultados están a punto de ser dados a conocer al público. Directores y productores de cine trabajan para T. V. E. y se harán películas comunes que de acuerdo con sus características, pasarán a la pantalla pequeña después de su estreno en la grande, o al contrario y los actores de cine y teatro que trabajan para T. V. E. tendrán con-

tratos que serán revisados por el Sindicato del Espectáculo".

Refiriéndose al teatro afirma que no hay crisis, o al menos está en un estado de evolución muy favorable. "En Madrid, por ejemplo, el teatro atraviesa una etapa brillante y de auge. En Barcelona se está superando la crisis y, poco a poco, en toda España va renaciendo la afición. En cuanto al paro laboral, no existe. Hoy no hay actores de teatro exclusivamente. El profesional del teatro hace cine, trabaja en televisión y, en fin, ve aumentado su campo laboral lo suficiente para que no le falte trabajo".

Finalmente el señor Rosón manifiesta que "no sólo es partidario de la creación de un Sindicato de deportes profesionales, sino que como presidente del Sindicato del Espectáculo tiene la obligación de ponerlo en práctica".

CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

Calle Victoria, 23 (Final Autobús Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO Teléfono 209531 y 209537

libro labor del mes

El hombre en la tierra

420 ptas.

DEVENTA EN LIBRERIAS

"BODAS DE PLATA"



Con un acto íntimo, presidido por el gobernador militar de la plaza, general De Alós, han conmemorado sus «bodas de plata» como oficiales los componentes de la primera promoción del Cuerpo de Oficinas Militares. He aquí los reunidos, en nuestra ciudad, con tan grato motivo.

SUCESOS

Madrid (Cifra). — Seis personas han resultado muertas y diez, gravemente heridas, en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España en el espacio de tiempo comprendido entre las quince y veintuna horas de hoy.

Coin (Málaga). — José Guzmán Jiménez, de 19 años, murió al caerse desde una altura de 15 metros, de un edificio en construcción.

Zamora. — Juan Pérez Martín, de 44 años, resultó muerto, al caerse de un andamio, al ser alcanzado por la torreta de una grúa.

Pontevedra. — Luis Gómez Moimenta sufrió heridas graves al chocar el ciclomotor que pilotaba con un camión, en la ca-

rrera de Orense a Santiago. Castro Caldetas (Orense). — Teresa Alvarez Rodríguez fue arrollada por un turismo conducido por Luis Vázquez González, sufriendo heridas graves. El hecho ocurrió en este término municipal.

Carballino (Orense). — El niño Isidro Rodríguez Zúñiga, de 5 años, sufrió heridas de gravedad al ser arrollado por un turismo.

Pontevedra. — Teodoro Bra Montegudo resultó con graves lesiones al derrapar la moto que pilotaba, en la carretera de Pontevedra a Campo Lameiro.

Benicarló (Castellón). — Diego Galera Puentes, de 45 años y su hijo José Manuel Galera Martín, de 13, resultaron muertos y Gabriela Ortiz Prieto, de 32 y Miguel López Crisol, de 35, con heridas graves al precipitarse por un puente un microbús.

Lérida. — El niño de 3 años, Angel Pontana Barbero, pereció ahogado al caer al interior de un estanque.

Cosme Boti Amores, de 49 años, murió al chocar la furgoneta que conducía con un coche francés. Juan Torres Moaña, de 19 años, ocupante de la furgoneta sufrió lesiones graves.

Bilbao. — José Manuel Quineba Garofa, sufrió lesiones graves al chocar contra un árbol el turismo que conducía.

En otro accidente, ocurrido en Miravalles, sufrió lesiones graves Leonardo García Ortiz, conductor de un turismo así como su acompañante doña María Carmen Pérez.

Pontevedra. — Francisco Pastoriza Ferradason, de 38 años, resultó gravemente herido al chocar la bicicleta que montaba con un turismo.

SE ACLARA EL CRIMEN DE PUNTA UMBRIA

Huelva (Cifra). — José Antonio Ibáñez Romero, de 19 años, hermano del niño de 11 años aparecido en el interior de una vieja nevera en una cabaña abandonada en "La Peguera", de Punta Umbria (Huelva), ha resultado ser el presunto autor del hecho según el resultado de las investigaciones realizadas por los policas.

Como se informó anteriormente, José Antonio había salido de su casa en compañía de su hermano para cuidar unas vacas propiedad de su padre. Una vez llegados a "La Peguera", según afirmó en principio José Antonio, abandonó a su hermano al cuidado de los animales mientras él se iba a dar un paseo.

No obstante, la policía detuvo al joven como sospechoso, y prosiguió entretanto las investigaciones, que conducían siempre a aumentar las sospechas que ya se abriganaban sobre la culpabilidad del hermano de la víctima. Ahora, al fin, se ha llegado al esclarecimiento de los hechos y se ha llegado a la conclusión de que ambos hermanos se encontraban cuidando el ganado cuando José Antonio concibió el plan de maltratar a su hermano.

El pequeño anunció a su hermano que en cuanto volvieran a casa daría cuenta de lo sucedido a sus padres. Fue entonces, según la declaración del presunto fratricida, cuando José Antonio perpetró su crimen, tapando la cara a su hermano con parte de una vieja colchoneta abandonada también en la cabaña y haciéndole morir por asfixia. Por último, escondió el cadáver en una nevera arribada, donde sería descubierto más tarde por unos niños que jugaban por los alrededores de la cabaña. José Antonio ha sido puesto a disposición de las autoridades competentes.

CINCO PERSONAS MUERTAS EN BALEARES

Palma de Mallorca (Cifra). — A consecuencia de una descarga eléctrica pereció electrocutado el ex-jugador de fútbol Miguel Sans Riga, de 42 años, cuando realizaba un trabajo con un biqui eléctrico.

Cuando se estaba asistiendo al

infortunado Miguel Sans Riga, en la Casa de Socorro, ingresó cadáver el joven de 16 años, Francisco Sotelo Serra, quien mientras jugaba un partido de tenis sufrió un colapso cardíaco.

En accidente de tráfico, pereció don Antonio de Villalonga y Colomer, de 62 años, al salirse de la carretera y chocar contra el muro el turismo en que viajaba como pasajero.

En Porto Solom, cuando se hallaban tomando fotografías dos súbditos alemanes, una ola arrastró a Heinz Wilhelm Schulz, de 33 años, que pereció ahogado.

También en Porto Colom, el joven alemán de 22 años, Walter Karl Kilchespen, falleció al precipitarse desde un séptimo piso del hotel en que se hospedaba.

JOVEN ALEMÁN DESAPARECIDO

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — El joven alemán Hartmut Perschke, de 23 años, soltero, técnico de cuchillería, natural de Proberen-Krs-Posen, que en la actualidad prestaba servicios en "Solingen", se ha perdido en esta capital, a la que llegó, procedente de Düsseldorf, formando parte de un grupo de turistas, al mediodía del jueves pasado.

Hertmut no habla español ni otro idioma que no sea el suyo y es de costumbres morigeradas por lo que su ausencia ha causado extrañeza.

INCENDIO FORESTAL

Gondomar (Pontevedra) (Cifra). — Cuatro hectáreas del monte "Cidat", propiedad del Patrimonio Forestal del Estado resultaron afectadas por el incendio forestal declarado en el mismo.

El monte está repoblado de pinos, de los que resultaron dañados unos diez mil, todos ellos de cinco años de plantación. Las pérdidas son elevadas.

QUINCE MUERTOS EN BRASIL POR LAS INUNDACIONES

Recife (Pernambuco, Brasil) (Efe). — Quince son los muertos provocados por las inundaciones en Pernambuco, que afectan fundamentalmente a la zona de Ribeirão, después de tres días de lluvias torrenciales. Entre los muertos se encuentra un recién nacido.

En la propia capital del Estado, Recife, es grave la situación en los barrios humildes mientras que la mencionada localidad de Ribeirão vive una verdadera tragedia, con las comunicaciones cortadas y prácticamente agotadas las subsistencias.

PALLECEN SEIS PERSONAS AL DESBORDARSE EL VISTULA

Varsovia (Efe-Reuters). — Seis personas resultaron muertas ayer a consecuencia del desbordamiento del Vistula en Polonia Meridional, que ha obligado a la evacuación de más de diez mil personas, según informa la agencia oficial polaca "Pap".

ESPECTACULAR ASALTO A UN BANCO

Río de Janeiro (Efe). — Unos 75.000 dólares (cinco millones de pesetas), se llevaron de la sucursal carioca de Peña, del Banco Nacional de Minas Gerais, seis adolescentes que irrumpieron en el mismo ayer a la hora del cierre.

Minutos después de que la guardia del Banco abandonara el servicio cuando habían concluido las operaciones las puertas continuaban aún abiertas y los empleados se disponían a abandonar el local, penetraron los asaltantes que encerraron a los quince empleados en el lavabo.

El robo del dinero fue fácil porque ya de noche y concluida la jornada, el dinero estaba sobre un mostrador preparado para trasladarlo a la tesorería central del Banco.

ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

(Viene de primera página)

nuestra concepción de lo que debe ser el continente común y su "proyección sobre el resto del Mundo".

"Al término de nuestra negociación con el Mercado Común y el momento en que puede entrar en vigor el acuerdo correspondiente, coincide —manifestó el ministro— con la iniciación de negociaciones entre la Comunidad Económica Europea y otra serie de países de nuestro continente. Las negociaciones que España ha llevado a cabo y ha concluido, han demostrado la dificultad de compaginar los intereses recíprocos. Pero esta dificultad se agudizaría más si tuviéramos que negociar más tarde con una Europa ampliada.

Con el acuerdo logrado tenemos ya unos derechos adquiridos que no pueden ser ignorados en otras negociaciones.

"En el terreno bilateral, tampoco hubiera sido admisible ni deseable que nuestras exportaciones agrícolas clásicas se quedaran al margen de concesiones en la Comunidad Económica Europea, precisamente cuando otros países competidores las obtienen".

Señaló también el señor López Bravo que vinculados ya a la Comunidad, los trabajadores y empresarios, protagonistas directos de nuestro desarrollo, participaran, a través de la Organización sindical, en esa negociación permanente que serán nuestras relaciones futuras con el Mercado Común.

Al analizar el carácter satisfactorio del acuerdo, el ministro de Asuntos Exteriores dijo que en ninguna negociación se obtiene jamás el máximo deseable, aunque lo importante, en este caso, es que "el acuerdo, en su conjunto, y más aun, proyectado al futuro, es, a juicio del Gobierno, satisfactorio".

"Actualmente tenemos un fuerte desequilibrio desfavorable en los intercambios de la Comunidad. Moverse en un terreno de estricta reciprocidad en cuanto a volúmenes de comercio cubiertos, no hubiera hecho sino perturbar dicho desequilibrio. Lo que se ha pretendido a través de la acuerdo —manifestó el ministro— es sentar las bases para un cambio radical de este desequilibrio, y a nuestro juicio, ello ha sido logrado".

Tras referirse a algunos aspectos arancelarios, el señor López Bravo puntualizó que si en 1969, y sin ninguna ventaja arancelaria, nuestras ventas industriales a Europa han aumentado en más de un 30 por ciento, no parece ilusorio esperar un fuerte incremento con las nuevas facilidades que eucontraremos en "los seis".

"Por otra parte, nuestra nueva relación con la Comunidad va a suponer un poderoso estímulo para las inversiones orientadas a la exportación que permitirán, entre otras cosas, que nuestros trabajadores encuentren digno empleo. La emigración debe ser un derecho, una posibilidad para todos los que libremente la deseen: nunca un recurso único y doloroso, humillante para toda la comunidad nacional. Promovamos la exportación de mercancías, no la de hombres".

"Cuando en 1962 solicitamos la asociación —dijo el señor López Bravo al referirse a los aspectos jurídicos del acuerdo— carecíamos de experiencia sobre las posibles modalidades en que pudiera concretarse. Nos acogimos por tanto al artículo 238 del tratado de Roma, que establece como una de las fórmulas de esta vinculación a la asociación, definida como un acuerdo entre la Comunidad y un país o grupo de países en el que se establecen derechos y obligaciones recíprocas, así como acción sen común.

"La fórmula fue adoptada por el ministro como vago ya que cubre prácticamente todo tipo de acuerdos. Y la práctica así lo ha confirmado. Los acuerdos firmados por la Comunidad bajo el nombre de "asociación", son absolutamente diferentes unos de otros. Sin embargo, todos los acuerdos tienen una característica común: la de ser convenios a través de los cuales la Comunidad y la otra parte contratante, eliminan preferencias y recíprocamente los obstáculos a los intercambios: es decir, que todos los acuerdos son preferenciales.

"El acuerdo de España se compara favorablemente con los acuerdos de asociación firmados por la Comunidad, y establece taxativa y explícitamente un objetivo final: la eliminación total de los obstáculos a lo esencial de los intercambios, es decir la libre circulación de mercancías.

"Parece interesante destacar —dijo a este respecto el señor López Bravo— que la existencia de este objetivo final en el articulado del acuerdo nos diferencia sustancialmente de los conve-

nios de asociación firmados ultimamente con la Comunidad con los restantes países mediterráneos. En efecto, en estos acuerdos falta dicha meta final, y el convenio se limita a establecer unas ciertas preferencias para un periodo limitado de tiempo.

"En cuanto al apartado de aspectos insatisfactorios del acuerdo, el ministro empezó diciendo que "no podemos sentirnos contentos con las limitadas concesiones recibidas para nuestras exportaciones agrícolas, ni por la falta en el tratado de fórmulas concretas aplicables en favor de nuestros trabajadores. Pero hemos de ser realistas —añadió—. La libre circulación de mercancías agrícolas supone un proceso de armonización de las políticas respectivas, que no se improvisa ni se negocia desde fuera". En este sentido, el señor López Bravo se refirió a que en la misma Comunidad, después de 12 años, quedan sectores agrícolas que no disfrutan plenamente de la libre circulación comunitaria.

"En nuestro acuerdo se han conseguido, desde el principio, una serie de ventajas en favor de nuestras principales exportaciones, un 63 por ciento aproximadamente de nuestras ventas agrícolas a la Comunidad. En cuanto a nuestros trabajadores, la dificultad proviene del hecho de que la Comunidad no tiene todavía su capacidad negociadora frente a terceros en este campo. Por ello, en carta complementaria al acuerdo, hemos hecho constar nuestro deseo de que tan pronto como la Comunidad defina su política, se inicien las negociaciones con España en este sector, aunque siempre conscientes de que la solución óptima ha de ser la voluntaria repatriación de nuestros hombres.

"Aunque en el acuerdo nuestras concesiones son moderadas —señaló más adelante el ministro—, se han previsto en el salvaguardias apropiadas para defendernos contra cualquier perturbación en nuestra balanza de pagos o de tipo sectorial o regional que pudiera producirse. También queda reconocida nuestra libertad comercial para negociar con otros países, así como con otras zonas de libre cambio o uniones aduaneras".

Se refirió por último el ministro al porvenir del acuerdo, sobre el cual el Gobierno considera que no puede juzgarse con miradas que solo contemple la realidad de hoy. Su justificación hay que buscarla dentro de la prospectiva y del juicio político, tanto en cuanto a la evolución de Europa como a la del Mundo. El acuerdo no puede ser considerado como el instrumento de concesión de unas meras rebajas comerciales, ni es sustituible por fórmulas de este tipo. Bajo esta óptica y bajo esta luz es como pidió el ministro que los procuradores examinaran, analizaran y dictaminaran el acuerdo, a las cinco y media, concluido el discurso del señor López Bravo, que fue acogido con aplausos, se levantó la sesión, mientras el presidente de la Cámara y el ministro abandonaban la sala.

A continuación, la Comisión de asuntos exteriores inició sus trabajos.

ACUERDOS CON LOS PAISES DEL ESTE

Madrid (Cifra). — La Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes Españolas acordó recomendar la ratificación por el pleno de la Cámara del acuerdo preferencial firmado entre España y el Mercado Común y de los acuerdos suscritos por España con los Gobiernos de Polonia, República popular de Hungría y Rumania, para el establecimiento de representaciones consulares y comerciales.

El procurador don Blas Piñar López hizo uso de la palabra para oponerse a los tres últimos acuerdos, ya que —según se afirmó— con su ratificación se legaliza el que diplomáticos de países comuni-

tas, amparados en la inmunidad diplomática, puedan perseguir objetivos subversivos.

A la tesis del señor Piñar se opusieron varios procuradores. Por la ponencia, don Jesús Fuego Alvarez refutó ampliamente la postura del señor Piñar, no sin reconocer previamente que la apertura al Este ha dejado actualmente de ser una cuestión de principio, por cuanto que el tema no puede ser sustraído al contexto histórico internacional. «Lo cierto es —concluyó— que no se trata de dilucidar sobre la filosofía del espíritu, de las ideologías, sino antes al contrario, sobre el espíritu del mercado y a ello hay que rendirse».

Sometidos a votación estos acuerdos con países socialistas, fue aprobada su ratificación con el único voto en contra del enmendante.

EL DEBATE SOBRE EL ACUERDO CON LA C. E.

En el debate sobre el acuerdo con el Mercado Común, que se prolongó a lo largo de más de cinco horas, los procuradores señores Lample y Oliver, llamaron la atención sobre la necesidad de regular y prevenir las incidencias laborales de tipo social, considerando que España posee más de medio millón de trabajadores en países de los «Seis». Sugirió el señor Cerón la conveniencia de que España pueda acogerse en el futuro al nuevo planeamiento de la política laboral de la C. E. petición que el señor Martín Artajo prometió trasladar al Gobierno, a través del presidente de las Cortes.

Se opuso a la ratificación el señor Martín Sanz, señalando que son muy notables las diferencias existentes entre el segundo y el último mandato. Defendieron luego la conveniencia de ratificar el acuerdo los señores Cerón y Rodríguez Ponga y posteriormente intervino el señor Díaz Llanos, que justificó su enmienda a la totalidad, porque el acuerdo es un tratado preferencial fuera de uso y sin ninguna ventaja.

Por la ponencia intervinieron seguidamente los señores Cerón, Valdecasas, Arneque y Fuego Alvarez, exponiendo distintas razones en favor de la ratificación que, en palabras de último año estaba en formular un canto a Europa, sino ampararnos bajo un escudo económico de la agresión prospeca de los «Seis».

APROBADO

Madrid (Cifra). — La Comisión de Asuntos Exteriores, de las Cortes Españolas, ha acordado proponer al pleno de esta Cámara la ratificación del acuerdo preferencial firmado entre España y el Mercado Común Europeo. La Comisión adoptó esta decisión con tres votos en contra y una abstención, tras cinco horas y media de debate, que concluyó a las diez y media de la noche.

DOS REGLAMENTOS

Bruselas (Efe). — El Consejo de ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común Europeo, reunido en Bruselas, aprobó hoy dos reglamentos internos de la Comunidad, relativos al acuerdo preferencial con España.

Se trata del reglamento de conclusión por el que los «Seis» toman acta de la firma definitiva del tratado y de su segundo reglamento que concierne a la aplicación de las cláusulas de salvaguarda previstas en el acuerdo cuando la situación lo requiera.

En ambos casos, señalan en círculos próximos al Consejo, se trata de seguir el procedimiento interno de las Comunidades europeas a fin de tener todo previsto para cuando el acuerdo con España entre en vigor, el próximo 1.º de Octubre.

Aun son necesarias más parroquias en Burgos para que la Iglesia en el crecimiento de Burgos. Con tu aportación se pueden ir solucionando los problemas de lugares de culto, antes de que sea poco menos que imposible.

GRANDES REBAJAS

EN

NOVEDADES LEONARDO

No tenemos saldos, vendemos más barato todos los artículos por fin de temporada

VISITENOS Y LO COMPROBARA

SEÑORA

Blusa estampada alta novedad	100 Ptas.
Blusa encaje	150 "
Combinación - sujetador terzal	150 "
Faldas	100 "
Sujetadores encaje	30 "
Pantalón tejano	100 "
Conjuntos	150 "

NIÑA

Faldas terlenka	50 Ptas.
Braza algodón dibujo	10 "
Pichis Skay	115 "
Combinación terzal	45 "

CABALLERO

Camisa terlenka cuadros alta calidad	165 Ptas.
Camisa Terlenka blanca	125 "
Camisa Sport Canalé	17 "
Bañador pantalón	90 "
Chaqueta punto Orión	300 "
Jersey Orión	300 "

Niño

Nikvs algodón todas las tallas	80 Ptas.
Camiseta sport	9 "
Camisa estampada alta novedad	125 "
Polos	150 "
Pantalón terzal todas las tallas	120 "

Y todos los demás artículos a precios rebajadísimos

NOVEDADES LEONARDO

Defensores de Oviedo, 9 (traseras Estación Autobuses)

Alguien parecido a tí

De Alfonso SALGADO

Un libro para contar lo que nunca se dijo de Burgos (lo bueno y lo menos bueno). Cada página, un mensaje.

De venta en Papelería Tagra y librerías

Precio: 75 pesetas

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal 750 m2. calefacción central, portal independiente, ideal para academia, etc. Angel Blanco, teléfono, 205877.

ARRIENDO piso zona Gamonal. Teléf. 200974. ALQUILO piso amueblado, televisión, baño, ascensor, teléfono. Económico. Informes, 205840-334. ALQUILO piso Gamonal. Teléfono, 200474. ALQUILO pisos a estrenar, de 4 y 5 habitaciones, calefacción central y amplias terrazas, en Avenida Reyes Católicos. Informes, Avenida Cid, 72, 6.º E. SE ALQUILA piso pequeño, céntrico. Razón, Sastrería Hurtado. Almirante Bonifaz, 16. VENDO Simca-1.000, perfecto estado, toda prueba, pocos kilómetros. Avda Cid 15 1.º RENAULT R-8, vendido, buen estado. Calzadas, 38, 1.º. Teléf. 205840-446. VENDO varios 1500, 1500 familiar, 600-D, R-8, 4-L, Super, Simcas 1.000, Berlitas 2 HP; Land Rover, Avias 2500 kilos 4000 kilos. Revisados. Facilidades. — Alhóndiga, 2, teléfono 200691.

ALQUILO piso seis habitaciones, calefacción individual, ascensor, carbonera, muy céntrico y soleado. Informes, teléfono, 203895. ALQUILO o vendo piso en Enrique III. Razón, 203056. CAMAS, apartamentos, pisos temporales. Precios razonables. Santa Dorotea, 16, 1.º SE ALQUILA piso. Informes, Emperador, 44. ALQUILO y vendo pisos. Razón, Vitoria, 177, 7.º E. ALQUILO piso amueblado, confortable, centro puerto Santander, vista total bahía, 6 camas, verano, admisión de turnos familias amigas. Ortega, Teléfono 225051 Santander. ALQUILO piso confortable, céntrico, ascensor. Teléfono 204691. ALQUILO piso lujoso, amplio, con muebles y teléfono. Calle del Carmen teléfono 206697. PISO amueblado alquiler o venta. Calle Vitoria, 202. Gamonal, Raza, Rey Don Pedro, 35, 1.º derecha. ALQUILO piso seis habitaciones, agua caliente y calefacción central. Vitoria, 30. Razón, portera. ALQUILO piso cuatro habitaciones, baño, terraza, calefacción. Informes, Calvario, 20, bajo. (De 4 a 8). SE ARRIENDA piso calle Travesía Via Empalme, número 1, 2.º. A. ALQUILO piso cuatro habitaciones. San Pedro y San Felices, 6. Razón, portera. SE ALQUILA piso tercero izquierda. General Mola, 36. Informes, en la misma, 1.º, derecha. ALQUILO piso a estrenar, zona Alhóndiga. Teléfono, 202578. Hasta las 12. ALQUILO casita chalet, amueblada, calefacción. Teléfono, 206887. ALQUILO piso céntrico. Burgense, 10, 1.º, izquierda. Informes, en el mismo, los días 21, 22 y 23 (De 6 a 8 tarde). ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947. MAGNIFICO piso a estrenar se arrienda o vende. Teléfono 200987. SE ALQUILAN dos pisos, amueblados, todas comodidades, tiempo a convenir. Teléf. 208071. CEDO piso en alquiler, Avenida Cid. Situación inmejorable. Teléfono, 200650. ALQUILO piso, muy económico. Valentin Jalon, 11, 5.º, Dcha. ARRIENDO o vendo casas para veranear, con corral y agua. — Vendo volquete metálico. Informes, Calle Arlanza, número 8.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1500, Renault coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 8, Morris y M-G 1.000. «Servi Autos». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716. ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, 29. MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono, 203364. AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé, Seat 1500, 124, 1450, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garaje San Pedro Cardaña, número 90. Teléfonos, 208072 y 201874.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551. AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono, 205638. VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D K V, gasoil y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837. GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlines y furgonetas Citroën. A K 350, seminueva. Revisados y facilidades. VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasas». Teléfonos, 204903 y 200865. VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha. SE VENDEN berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. Sanz Pastor, 6. SE VENDE 600-D, de particular a particular. 29.000 kilómetros. Pisos, 5, 8.º, B. (De 4 a 7). COCHE Austin, perfecto estado, barato. Verlo, Fábrica Cellophane Española. VENDO 1500 familiar, 1.400-C, R-10, R-8 Citroën Dynan, Simca-1.000, Seat 800 y Seat 600-D. Señor Abella, 203769. AUTOMOVILISTA, no espere el invierno. Pintamos los bajos de cualquier vehículo. Garaje Tárrega.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, 29. MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono, 203364. AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Coupé, Seat 1500, 124, 1450, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garaje San Pedro Cardaña, número 90. Teléfonos, 208072 y 201874.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551. AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono, 205638. VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D K V, gasoil y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837. GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlines y furgonetas Citroën. A K 350, seminueva. Revisados y facilidades. VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasas». Teléfonos, 204903 y 200865. VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha. SE VENDEN berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. Sanz Pastor, 6. SE VENDE 600-D, de particular a particular. 29.000 kilómetros. Pisos, 5, 8.º, B. (De 4 a 7). COCHE Austin, perfecto estado, barato. Verlo, Fábrica Cellophane Española. VENDO 1500 familiar, 1.400-C, R-10, R-8 Citroën Dynan, Simca-1.000, Seat 800 y Seat 600-D. Señor Abella, 203769. AUTOMOVILISTA, no espere el invierno. Pintamos los bajos de cualquier vehículo. Garaje Tárrega.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551. AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono, 205638. VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D K V, gasoil y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837. GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlines y furgonetas Citroën. A K 350, seminueva. Revisados y facilidades. VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasas». Teléfonos, 204903 y 200865. VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha. SE VENDEN berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. Sanz Pastor, 6. SE VENDE 600-D, de particular a particular. 29.000 kilómetros. Pisos, 5, 8.º, B. (De 4 a 7). COCHE Austin, perfecto estado, barato. Verlo, Fábrica Cellophane Española. VENDO 1500 familiar, 1.400-C, R-10, R-8 Citroën Dynan, Simca-1.000, Seat 800 y Seat 600-D. Señor Abella, 203769. AUTOMOVILISTA, no espere el invierno. Pintamos los bajos de cualquier vehículo. Garaje Tárrega.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551. AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono, 205638. VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D K V, gasoil y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837. GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlines y furgonetas Citroën. A K 350, seminueva. Revisados y facilidades. VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasas». Teléfonos, 204903 y 200865. VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha. SE VENDEN berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. Sanz Pastor, 6. SE VENDE 600-D, de particular a particular. 29.000 kilómetros. Pisos, 5, 8.º, B. (De 4 a 7). COCHE Austin, perfecto estado, barato. Verlo, Fábrica Cellophane Española. VENDO 1500 familiar, 1.400-C, R-10, R-8 Citroën Dynan, Simca-1.000, Seat 800 y Seat 600-D. Señor Abella, 203769. AUTOMOVILISTA, no espere el invierno. Pintamos los bajos de cualquier vehículo. Garaje Tárrega.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551. AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono, 205638. VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D K V, gasoil y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837. GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlines y furgonetas Citroën. A K 350, seminueva. Revisados y facilidades. VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasas». Teléfonos, 204903 y 200865. VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha. SE VENDEN berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. Sanz Pastor, 6. SE VENDE 600-D, de particular a particular. 29.000 kilómetros. Pisos, 5, 8.º, B. (De 4 a 7). COCHE Austin, perfecto estado, barato. Verlo, Fábrica Cellophane Española. VENDO 1500 familiar, 1.400-C, R-10, R-8 Citroën Dynan, Simca-1.000, Seat 800 y Seat 600-D. Señor Abella, 203769. AUTOMOVILISTA, no espere el invierno. Pintamos los bajos de cualquier vehículo. Garaje Tárrega.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551. AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono, 205638. VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D K V, gasoil y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837. GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlines y furgonetas Citroën. A K 350, seminueva. Revisados y facilidades. VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasas». Teléfonos, 204903 y 200865. VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha. SE VENDEN berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. Sanz Pastor, 6. SE VENDE 600-D, de particular a particular. 29.000 kilómetros. Pisos, 5, 8.º, B. (De 4 a 7). COCHE Austin, perfecto estado, barato. Verlo, Fábrica Cellophane Española. VENDO 1500 familiar, 1.400-C, R-10, R-8 Citroën Dynan, Simca-1.000, Seat 800 y Seat 600-D. Señor Abella, 203769. AUTOMOVILISTA, no espere el invierno. Pintamos los bajos de cualquier vehículo. Garaje Tárrega.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551. AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono, 205638. VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D K V, gasoil y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837. GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlines y furgonetas Citroën. A K 350, seminueva. Revisados y facilidades. VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasas». Teléfonos, 204903 y 200865. VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha. SE VENDEN berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. Sanz Pastor, 6. SE VENDE 600-D, de particular a particular. 29.000 kilómetros. Pisos, 5, 8.º, B. (De 4 a 7). COCHE Austin, perfecto estado, barato. Verlo, Fábrica Cellophane Española. VENDO 1500 familiar, 1.400-C, R-10, R-8 Citroën Dynan, Simca-1.000, Seat 800 y Seat 600-D. Señor Abella, 203769. AUTOMOVILISTA, no espere el invierno. Pintamos los bajos de cualquier vehículo. Garaje Tárrega.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551. AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Illera, B. 59. Teléfono, 205638. VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D K V, gasoil y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837. GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlines y furgonetas Citroën. A K 350, seminueva. Revisados y facilidades. VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasas». Teléfonos, 204903 y 200865. VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha. SE VENDEN berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. Sanz Pastor, 6. SE VENDE 600-D, de particular a particular. 29.000 kilómetros. Pisos, 5, 8.º, B. (De 4 a 7). COCHE Austin, perfecto estado, barato. Verlo, Fábrica Cellophane Española. VENDO 1500 familiar, 1.400-C, R-10, R-8 Citroën Dynan, Simca-1.000, Seat 800 y Seat 600-D. Señor Abella, 203769. AUTOMOVILISTA, no espere el invierno. Pintamos los bajos de cualquier vehículo. Garaje Tárrega.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad. PRECIO: 13 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 1,30.

Enseñanzas

APAREJADORES, Obras Públicas Cursos intensivos verano: Descriptiva, Matemáticas, Mecánica. Profesores especializados en cada asignatura. Grupos reducidos. — Trinidad, 8, 2.º, A. REVALIDAS 4.º - 6.º: Matemáticas, Química 3.º - 5.º, Vitoria, 57, 1.º, izquierda, 202876. PARA que sus hijos no pierdan los logros conseguidos en un curso, Cursos de primarias «Academia ADI». Aparicio Ruiz, 10. CURSILLO verano dos meses: (16 Julio - 16 Septiembre). Bachillerato completo. Ciencias, Letras, Reválidas, Preu. Asignaturas pendientes. Castellano, Idiomas: Alemán, Inglés, Francés, Ruso, Italiano, etc. Contabilidad - Bancos - Oficinas - Comercio. Correspondencia en Inglés, alemán, francés. (Profesores nativos) Delineantes, Taquígrafos. Matrícula abierta: «A. A. G.». Laín Calvo, 17. DOY CLASES de Bachillerato primaria y cultura general. San Julián 1, 5.º, izquierda.

Mecánica, Estabilidad, Matemáticas, Descriptiva, Física, Química, «C.E.C.» - Excelentes resultados a d.º. Llana Afuera, 8, 3.º 209531.

REVALIDAS Preu, Bachiller. Profesor universitario, nativo. Excelentes resultados «C.E.C.». Llana Afuera, 8, 3.º 209531. REVALIDAS Preu, Bachiller. Profesor universitario, nativo. Excelentes resultados «C.E.C.». Llana Afuera, 8, 3.º 209531. REVALIDAS Preu, Bachiller. Profesor universitario, nativo. Excelentes resultados «C.E.C.». Llana Afuera, 8, 3.º 209531. REVALIDAS Preu, Bachiller. Profesor universitario, nativo. Excelentes resultados «C.E.C.». Llana Afuera, 8, 3.º 209531.

Fincas

VENTA pisos y lonjas en Via de Empalme. «Construcciones Serrano». Teléfono 204385. CONSTRUCCIONES «BU-BL». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º ANTES de comprar su piso, visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Arranz Actas. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina, Carretera de Logroño, 15, 1.º

Pérdidas

DESAPARECIDA bicicleta caballero, negra, junto Placitas Municipales. Gratificaré esta información. Informes, esta Administración. HALLAZGO reloj de señora, con cadena, zona Fernán González, José Zorrilla, núm. 6, 2.º, E. — Teléfono 209593. TRASPASO frutería, sitio inmejorable, clientela asegurada. Razón, en Diego Lainez, 14, 3.º, izqda. De 4 a 6 de la tarde. TRASPASO Pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.º TRASPASO Droguería, Perfumería Martínez, local con vivienda. Almirante Bonifaz, 14. TRASPASO o vendo pequeño negocio. Informes, teléfono 203723.

Colocaciones

SE OFRECE pintor empapelador, especializado. Rapidez y garantía. Pida muestras sin compromiso a domicilio. Juncusa. Teléfono 207065. SEÑORA o SEÑORITA. Veraneo memorable. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON en su tiempo libre. Llame al teléfono 206643. de Burgos, o escriba al apartado 14875 de Madrid. NECESITO aprendiz de mostrador. Bar Ambos Mundos. Plaza de Vega. (R. O. C. 554). CHICA para cuidar niña. Imprescindible informes. Héroes de la División Azul, 3, 2.º SE NECESITA barman. Mesón Prudens (Registro O. C. 913). SE NECESITA chica, para la limpieza Hotel Avenida. San Lemas, 1. FINANCIERA industrial para toda España, necesita agentes, delegados, provinciales, comarcales y locales. Fuerte comisión o sueldo. Ambos sexos. Los interesados escribirán, con datos sobre actividad, profesión u oficio. Apartado de Correos, 8.232. Madrid. Recibirán instrucciones urgentes. SE NECESITA interina, bien retribuida, con informes. Restaurante Casa Elías. Llana de Afuera, número 5. SE NECESITA chico o asistente. Sagrada Familia, 23, 3.º, Izqda. NECESITO chica con informes. Plaza Rey San Fernando, 3, 1.º SE NECESITA aprendiz y chico para recados. Razón, Pollería Moderna. Avenida del Cid, 6. (R. O. C. 915) NECESITO pastor. Mariano Villagonzalo Arenas.

Compras y ventas

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas. «Ferretería Laín Calvo». Teléfono, 203394. OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la V.ª, Madrid, 2. Burgos. SE VENDE galera para dos ganados. Balbino González. Páramo del Arroyo Burgos. SE VENDE cafetera automática dos brazos, buen uso. «Bar Alaska». Puebla, 38. VENDO dos perros de caza. Barriada Illera, calle B, número 12. 203287. VENDO magnetofón Grundig T-K 120, nuevo, importado de Alemania. Calle 3-34, portal 1, 3.º, D. (Junta Plasteimetal). COMPRARIA dos Dumpers en buen estado y dos hormigoneras de 300 L., eléctricas, o alquilar. Teléf. 202231. VENDO silla de niño. Calle Martínez del Campo, 9, 5.º COMPRO lanas viejas, de colchón. Llamar teléfono 204337.

Muebles

VENDO o traspaso bar «Habana». Lavaderos, 3. VENDO trilladora Ajujía núm. 1. Los Barrios de Villadiego. Crescenciano. SE VENDE casa de planta y piso, con huerta y gallinero. Barriada Illera, calle Condasa. Mencía, núm. 27. Informes, en el domicilio, o teléfono 200975. SE VENDE piso en calle Santa Casilda. Informes, teléfono 208084. SE VENDE piso, económico, nuevo, cuatro habitaciones, cocina y baño, despensa. Santo Toribio, 19, 1.º, A. PISO nuevo, amueblado, vendo o alquilo, junto Catedral, 3 habitaciones, 325.000. Informes, Cabestros, 7, 2.º, D. POR TRASLADO, vendo piso de lujo, nuevo, céntrico. Razón, Aparicio y Ruiz, 5, 1.º, derecha. J. G. VENDO casa con 1.000 de terreno y gallinero. Facilidades. Murallas, 4. OCASION. Piso exterior a estrenar, muy céntrico. Precio de obra. Trinas, núm. 10, 5.º, derecha. (Razón, portero). SUBVENCIONADAS. Acceso a la propiedad, a 265.000 pesetas. 25.000 entrada 150.000 pesetas aplazadas a diez años, resto amplias facilidades. Expedientes, BU-VS 125/67 y 128/67. Emplazamiento, Gamonal. Nueva apertura número de viviendas: 30 y 26. fecha de calificación definitiva, 11-2-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente del titular. — Anuncio inscrito con el número 28 en la Delegación P. de la Vivienda. — Obras y Construcciones Vicario. CA. Vitoria. Frente al 235 Gamonal Burgos. SE VENDE piso a estrenar, soleado, calefacción central, buenas condiciones de pago. Razón, Cadena y Eleta, 1, 1.º. (Peluquería Hernández). VENDO piso céntrico, económico, cuatro habitaciones, servicios. Informes, esta Administración. SE VENDE piso, barato, cuatro habitaciones, baño, despensa. Razón, Calle Salas, 16, 1.º, puerta 8. VENDO estrenar, bonito piso, muy céntrico, bien acondicionado. Teléfono, 203082. SE VENDE piso nuevo, exento, cinco habitaciones, calefacción. Informes, teléfono 202503. VENDO piso cinco habitaciones y servicios, económico. Verlo, Petronila Casado, 53. Tardes, de 4 a 5. GANADOS y aperos VENDO seis corderos sementales. Ramón Lecano. Belbimbre.

Traspasos

VENDO o traspaso bar «Habana». Lavaderos, 3. VENDO trilladora Ajujía núm. 1. Los Barrios de Villadiego. Crescenciano. SE VENDE casa de planta y piso, con huerta y gallinero. Barriada Illera, calle Condasa. Mencía, núm. 27. Informes, en el domicilio, o teléfono 200975. SE VENDE piso en calle Santa Casilda. Informes, teléfono 208084. SE VENDE piso, económico, nuevo, cuatro habitaciones, cocina y baño, despensa. Santo Toribio, 19, 1.º, A. PISO nuevo, amueblado, vendo o alquilo, junto Catedral, 3 habitaciones, 325.000. Informes, Cabestros, 7, 2.º, D. POR TRASLADO, vendo piso de lujo, nuevo, céntrico. Razón, Aparicio y Ruiz, 5, 1.º, derecha. J. G. VENDO casa con 1.000 de terreno y gallinero. Facilidades. Murallas, 4. OCASION. Piso exterior a estrenar, muy céntrico. Precio de obra. Trinas, núm. 10, 5.º, derecha. (Razón, portero). SUBVENCIONADAS. Acceso a la propiedad, a 265.000 pesetas. 25.000 entrada 150.000 pesetas aplazadas a diez años, resto amplias facilidades. Expedientes, BU-VS 125/67 y 128/67. Emplazamiento, Gamonal. Nueva apertura número de viviendas: 30 y 26. fecha de calificación definitiva, 11-2-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente del titular. — Anuncio inscrito con el número 28 en la Delegación P. de la Vivienda. — Obras y Construcciones Vicario. CA. Vitoria. Frente al 235 Gamonal Burgos. SE VENDE piso a estrenar, soleado, calefacción central, buenas condiciones de pago. Razón, Cadena y Eleta, 1, 1.º. (Peluquería Hernández). VENDO piso céntrico, económico, cuatro habitaciones, servicios. Informes, esta Administración. SE VENDE piso, barato, cuatro habitaciones, baño, despensa. Razón, Calle Salas, 16, 1.º, puerta 8. VENDO estrenar, bonito piso, muy céntrico, bien acondicionado. Teléfono, 203082. SE VENDE piso nuevo, exento, cinco habitaciones, calefacción. Informes, teléfono 202503. VENDO piso cinco habitaciones y servicios, económico. Verlo, Petronila Casado, 53. Tardes, de 4 a 5. GANADOS y aperos VENDO seis corderos sementales. Ramón Lecano. Belbimbre.

Compras y ventas

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas. «Ferretería Laín Calvo». Teléfono, 203394. OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la V.ª, Madrid, 2. Burgos. SE VENDE galera para dos ganados. Balbino González. Páramo del Arroyo Burgos. SE VENDE cafetera automática dos brazos, buen uso. «Bar Alaska». Puebla, 38. VENDO dos perros de caza. Barriada Illera, calle B, número 12. 203287. VENDO magnetofón Grundig T-K 120, nuevo, importado de Alemania. Calle 3-34, portal 1, 3.º, D. (Junta Plasteimetal). COMPRARIA dos Dumpers en buen estado y dos hormigoneras de 300 L., eléctricas, o alquilar. Teléf. 202231. VENDO silla de niño. Calle Martínez del Campo, 9, 5.º COMPRO lanas viejas, de colchón. Llamar teléfono 204337.

Muebles

VENDO o traspaso bar «Habana». Lavaderos, 3. VENDO trilladora Ajujía núm. 1. Los Barrios de Villadiego. Crescenciano. SE VENDE casa de planta y piso, con huerta y gallinero. Barriada Illera, calle Condasa. Mencía, núm. 27. Informes, en el domicilio, o teléfono 200975. SE VENDE piso en calle Santa Casilda. Informes, teléfono 208084. SE VENDE piso, económico, nuevo, cuatro habitaciones, cocina y baño, despensa. Santo Toribio, 19, 1.º, A. PISO nuevo, amueblado, vendo o alquilo, junto Catedral, 3 habitaciones, 325.000. Informes, Cabestros, 7, 2.º, D. POR TRASLADO, vendo piso de lujo, nuevo, céntrico. Razón, Aparicio y Ruiz, 5, 1.º, derecha. J. G. VENDO casa con 1.000 de terreno y gallinero. Facilidades. Murallas, 4. OCASION. Piso exterior a estrenar, muy céntrico. Precio de obra. Trinas, núm. 10, 5.º, derecha. (Razón, portero). SUBVENCIONADAS. Acceso a la propiedad, a 265.000 pesetas. 25.000 entrada 150.000 pesetas aplazadas a diez años, resto amplias facilidades. Expedientes, BU-VS 125/67 y 128/67. Emplazamiento, Gamonal. Nueva apertura número de viviendas: 30 y 26. fecha de calificación definitiva, 11-2-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente del titular. — Anuncio inscrito con el número 28 en la Delegación P. de la Vivienda. — Obras y Construcciones Vicario. CA. Vitoria. Frente al 235 Gamonal Burgos. SE VENDE piso a estrenar, soleado, calefacción central, buenas condiciones de pago. Razón, Cadena y Eleta, 1, 1.º. (Peluquería Hernández). VENDO piso céntrico, económico, cuatro habitaciones, servicios. Informes, esta Administración. SE VENDE piso, barato, cuatro habitaciones, baño, despensa. Razón, Calle Salas, 16, 1.º, puerta 8. VENDO estrenar, bonito piso, muy céntrico, bien acondicionado. Teléfono, 203082. SE VENDE piso nuevo, exento, cinco habitaciones, calefacción. Informes, teléfono 202503. VENDO piso cinco habitaciones y servicios, económico. Verlo, Petronila Casado, 53. Tardes, de 4 a 5. GANADOS y aperos VENDO seis corderos sementales. Ramón Lecano. Belbimbre.

Traspasos

VENDO o traspaso bar «Habana». Lavaderos, 3. VENDO trilladora Ajujía núm. 1. Los Barrios de Villadiego. Crescenciano. SE VENDE casa de planta y piso, con huerta y gallinero. Barriada Illera, calle Condasa. Mencía, núm. 27. Informes, en el domicilio, o teléfono 200975. SE VENDE piso en calle Santa Casilda. Informes, teléfono 208084. SE VENDE piso, económico, nuevo, cuatro habitaciones, cocina y baño, despensa. Santo Toribio, 19, 1.º, A. PISO nuevo, amueblado, vendo o alquilo, junto Catedral, 3 habitaciones, 325.000. Informes, Cabestros, 7, 2.º, D. POR TRASLADO, vendo piso de lujo, nuevo, céntrico. Razón, Aparicio y Ruiz, 5, 1.º, derecha. J. G. VENDO casa con 1.000 de terreno y gallinero. Facilidades. Murallas, 4. OCASION. Piso exterior a estrenar, muy céntrico. Precio de obra. Trinas, núm. 10, 5.º, derecha. (Razón, portero). SUBVENCIONADAS. Acceso a la propiedad, a 265.000 pesetas. 25.000 entrada 150.000 pesetas aplazadas a diez años, resto amplias facilidades. Expedientes, BU-VS 125/67 y 128/67. Emplazamiento, Gamonal. Nueva apertura número de viviendas: 30 y 26. fecha de calificación definitiva, 11-2-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente del titular. — Anuncio inscrito con el número 28 en la Delegación P. de la Vivienda. — Obras y Construcciones Vicario. CA. Vitoria. Frente al 235 Gamonal Burgos. SE VENDE piso a estrenar, soleado, calefacción central, buenas condiciones de pago. Razón, Cadena y Eleta, 1, 1.º. (Peluquería Hernández). VENDO piso céntrico, económico, cuatro habitaciones, servicios. Informes, esta Administración. SE VENDE piso, barato, cuatro habitaciones, baño, despensa. Razón, Calle Salas, 16, 1.º, puerta 8. VENDO estrenar, bonito piso, muy céntrico, bien acondicionado. Teléfono, 203082. SE VENDE piso nuevo, exento, cinco habitaciones, calefacción. Informes, teléfono 202503. VENDO piso cinco habitaciones y servicios, económico. Verlo, Petronila Casado, 53. Tardes, de 4 a 5. GANADOS y aperos VENDO seis corderos sementales. Ramón Lecano. Belbimbre.

Traspasos

VENDO o traspaso bar «Habana». Lavaderos, 3. VENDO trilladora Ajujía núm. 1. Los Barrios de Villadiego. Crescenciano. SE VENDE casa de planta y piso, con huerta y gallinero. Barriada Illera, calle Condasa. Mencía, núm. 27. Informes, en el domicilio, o teléfono 200975. SE VENDE piso en calle Santa Casilda. Informes, teléfono 208084. SE VENDE piso, económico, nuevo, cuatro habitaciones, cocina y baño, despensa. Santo Toribio, 19, 1.º, A. PISO nuevo, amueblado, vendo o alquilo, junto Catedral, 3 habitaciones, 325.000. Informes, Cabestros, 7, 2.º, D. POR TRASLADO, vendo piso de lujo, nuevo, céntrico. Razón, Aparicio y Ruiz, 5, 1.º, derecha. J. G. VENDO casa con 1.000 de terreno y gallinero. Facilidades. Murallas, 4. OCASION. Piso exterior a estrenar, muy céntrico. Precio de obra. Trinas, núm. 10, 5.º, derecha. (Razón, portero). SUBVENCIONADAS. Acceso a la propiedad, a 265.000 pesetas. 25.000 entrada 150.000 pesetas aplazadas a diez años, resto amplias facilidades. Expedientes, BU-VS 125/67 y 128/67. Emplazamiento, Gamonal. Nueva apertura número de viviendas: 30 y 26. fecha de calificación definitiva, 11-2-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente del titular. — Anuncio inscrito con el número 28 en la Delegación P. de la Vivienda. — Obras y Construcciones Vicario. CA. Vitoria. Frente al 235 Gamonal Burgos. SE VENDE piso a estrenar, soleado, calefacción central, buenas condiciones de pago. Razón, Cadena y Eleta, 1, 1.º. (Peluquería Hernández). VENDO piso céntrico, económico, cuatro habitaciones, servicios. Informes, esta Administración. SE VENDE piso, barato, cuatro habitaciones, baño, despensa. Razón, Calle Salas, 16, 1.º, puerta 8. VENDO estrenar, bonito piso, muy céntrico, bien acondicionado. Teléfono, 203082. SE VENDE piso nuevo, exento, cinco habitaciones, calefacción. Informes, teléfono 202503. VENDO piso cinco habitaciones y servicios, económico. Verlo, Petronila Casado, 53. Tardes, de 4 a 5. GANADOS y aperos VENDO seis corderos sementales. Ramón Lecano. Belbimbre.

Compras y ventas

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas. «Ferretería Laín Calvo». Teléfono, 203394. OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la V.ª, Madrid, 2. Burgos. SE VENDE galera para dos ganados. Balbino González. Páramo del Arroyo Burgos. SE VENDE cafetera automática dos brazos, buen uso. «Bar Alaska». Puebla, 38. VENDO dos perros de caza. Barriada Illera, calle B, número 12. 203287. VENDO magnetofón Grundig T-K 120, nuevo, importado de Alemania. Calle 3-34, portal 1, 3.º, D. (Junta Plasteimetal). COMPRARIA dos Dumpers en buen estado y dos hormigoneras de 300 L., eléctricas, o alquilar. Teléf. 202231.

Miranda

Otro joven, presunto ahogado en el río Ebro

El pasado día 18 de Julio, aparecieron abandonadas algunas ropas y objetos personales en la margen izquierda del Ebro, término de "El Polvorín", en Miranda, y como quiera que su dueño no aparecía a recogerlas, se pensó que acaso su autor hubiera perecido ahogado, sin que hasta el momento —lunes por la tarde— haya sido recuperado cuerpo alguno de las aguas. Como dueño de la ropa aludida, por su documentación se ha identificado al joven de 17 años, Alfredo Campos Ruiz, natural del pueblo de Miravache y domiciliado en Miranda, creyéndose lo peor, que haya perecido ahogado, con lo que se sumaría un nuevo trágico tributo a las aguas y una nueva vida joven segada en flor. Y así ¿hasta cuándo?



Los aspectos de la nueva playa artificial de Miranda de Ebro, margen izquierda del Ebro, que ha tenido gran aceptación entre los mirandeses. — (Fotos Costela)

UN GESTO MUY DIGNO A TENER EN CUENTA

La verdad es que ha sido recibida con agrado la puesta en funcionamiento de la playa artificial sita en la margen izquierda del Ebro, en pleno corazón urbanístico de la ciudad y sobre todo, ha gustado mucho la arena dispersa en la misma, pero se trata de arena gravera y por ende a decir de algunos, levanta bastante polvo. La arena de playa que no rejemplo, tiene la artificial de Valladolid, es, sin duda, mucho más positiva y no es mucho lo que costaría traerla. Y hablando con un conocimiento industrial de la ciudad, anteayer, nos decía que, reconociendo que a costa del Ayuntamiento no pueden ni deben cargarse gastos de este estilo, pues demasiados tiene más importantes, estaba dispuesto a traerse hasta Miranda, media docena de camiones de arena, y que invitaba a otros industriales a idéntico proceder, con lo que la repoblación de arena de playa de nuestra idem sería bastante fácil. El gesto es digno y merece reseñarlo a ver si alguien más se anima y la idea se hace realidad.

ACERAS LEVANTADAS

En la calle de Ramón y Cajal, hay varias aceras levantadas desde hace algún tiempo, ignoramos exactamente el motivo, y ello es consecuencia de más de una caída imprevista de los peatones, que, como muchos, se preguntan: ¿cuándo se van a cubrir?

AGUA SUCIA EN EL EBRO

Es una pena que ahora que la playa artificial lesta tan en boga, las aguas del nuestro Ebro bajen tan sucias que su solo contacto puede resultar molesto y hasta insalubre. Parece que el color y la contaminación —que ignoramos si puede resultar perniciosa aunque imaginamos que no— son producto de diversos residuos vertidos en el cauce del río por los desagües de

El próximo día 23, fiesta de Santiago, una llamada más a las conciencias de los burgaleses en favor de la Campaña Pro Nuevos Templos Parroquiales.

BAÑOS DE VALDEARADOS

Procedentes de Covarrubias, Santo Domingo de Silos y Caleruega, lugar este último que visitaron para ganar el jubileo concedido en el VII centenario del nacimiento de Santo Domingo de Guzmán se detuvo en nuestra localidad, un numeroso grupo de excursionistas pertenecientes a la feligresía burgalesa de Nuestra Señora de las Nieves, con su párroco don Germán Arroyo, y varios sacerdotes. Durante su estancia visitaron el templo parroquial y sus antiguos retablos; ermita del millaroso Cristo del Consuelo, en cuyo altozano merendaron al aire libre y las bodegas cooperativa y comunitaria, siendo acompañados por autoridades, amigos y presidentes de las juntas rectoras, continuando viaje hacia Aranda de Duero y Burgos.

—En Zaragoza donde residía y víctima de accidente al caerse desde lo alto de un camión cargado falleció instantáneamente Basilio Gañán Gete, soltero, de 30 años, nacido en Baños de Valdearados, cuya muerte causó sentimiento.

—Se realizan normalmente las faenas agrícolas del verano con la perspectiva de una cosecha cerealista, menor que la del pasado año y con el fin de facilitar el cumplimiento del precepto dominical a los agricultores se celebra una misa los sábados a las diez de la noche y concurrida de fieles.

Y como nota anecdótica, después de las fuertes tormentas que descargaron días pasados, tanto refrescó, que el frío viento, obligó varias tardes en Julio y en Castilla, a quienes se habían en las eras trillando yebos y cebadas a cubrirse con prendas de abrigo.

PA-KO

Aranda

Cerramiento del parque de la Virgen

de Juana, avenida del General Franco, 7, teléfono, 310183.

CARTELERA

CINEMA. — "Rififi a la americana" (tolerada).

AVENIDA. — "El arte de no casarse" (mayores de 18 años).

NOVEDADES. — "Chuca" (mayores de 18 años).

La semana pasada nos ocupábamos en esta sección del parque de la Virgen, haciendo una sucinta exposición de su actual situación, no regateando elogios a tan acertada medida, puesto que servir de base para que en el futuro este incipiente parque pueda ser orgullo de nuestra población, ya que suele ocurrir en poblaciones de gran desarrollo que los

parques que se construyeron antiguamente en las afueras, merced al crecimiento y a la construcción de edificios, hayan quedado casi en el centro del casco urbano y Aranda tiene ahora la oportunidad de que esto suceda.

Por ello, y en la última sesión del Pleno, entre los acuerdos tomados según el extracto que tenemos publicado, se dice textualmente: "Se acordó la contratación de la construcción de cerramiento del parque que se está construyendo en la Virgen de las Viñas, adoptándose resoluciones respecto a la conservación y vigilancia de dicho parque".

De conformidad con el acuerdo tomado, pero dada la circunstancia de que mentado porque se encuentra en ese periodo inicial, consideramos debe extremarse la vigilancia y llevarse a efecto ese acuerdo con la mayor diligencia, evitando si es posible el papeleo burocrático, pues si mal no recordamos, la Alcaldía, en casos de necesidad, puede resolver la contratación de obras, justificada su necesidad, con lo que se evitaría en este caso, que se estropease la labor realizada hasta ahora, pues este es el momento de dar fin al proyecto con el cerramiento del parque y colocación de puertas que habrán de permanecer abiertas durante las horas diurnas, conforme tenemos publicado en reiteradas ocasiones.

LLAMAMIENTO DE LA AGRUPACION CULTURAL "SIMON DE CONONIA" A LOS VECINOS

El presidente de la Agrupación Cultural "Simón de Cononia", ha dirigido a los vecinos de Aranda la siguiente carta, que nos ruega publiquemos, ya que por la premura del tiempo, que ya puntualizábamos en nuestro comentario del pasado domingo, no ha podido ser dirigida, como era deseo de la Agrupación, a todos los vecinos de nuestra villa.

La carta en cuestión, dice lo que a continuación transcribimos:

Próxima la inauguración de las piscinas del Monte de La Calabaza, la Agrupación Cultural "Simón de Cononia" pretende que el Ilustre Ayuntamiento le ceda su explotación y administración en las condiciones que se determinen, así como del Complejo Polideportivo que inmediatamente se va a construir junto a aquéllas.

Los socios de la Agrupación (y éste es el objeto de la petición al Ayuntamiento), tendrán unas ventajas para el uso de estas instalaciones.

Este es un primer paso en la idea general de ampliar el contenido de la Agrupación, en la que queremos abarcar aspectos culturales, recreativos, deportivos y turísticos. En este último aspecto se pretende la realización en íntima colaboración con el Ayuntamiento y con el Ministerio de Información y Turismo, de un centro de Iniciativas y Turismo.

Estas ideas van a concretarse en plazo breve con la obtención de un local social y en el próximo curso, bien en dicho local o en otros que las circunstancias aconsejen, iniciaremos la necesaria labor cultural mediante la organización de ciclos de conferencias, ciclos de cine-club, reportajes cinematográficos de carácter monográfico, fomento del teatro, etc.

En la preparación y puesta en marcha de esta Agrupación interviene un entusiasta grupo de jóvenes, que nos ayudarán para que sean una realidad estos tan anhelados proyectos.

Esta carta tiene por objeto invitarle a formar parte de esta Agrupación que pretendemos convertir en una entidad de gran trascendencia cultural y social, donde todos los arandinos tengan cabida, a cuyo objeto se adjunta el boletín de inscripción.

COLISION DE VEHICULOS

Dentro de la travesía de la carretera general Madrid - Irún por nuestra villa, a la altura del kilómetro 159,050, se encontraba aparçada en su derecha y montando sobre el aren existente en dicho lugar la furgoneta M-356.502 y más hacia la acera, el ciclomotor marca "Gimson". Los conductores de ambos vehículos, Julián Espinosa de los Monteros y Jesús Gutiérrez respectivamente, se encontraban en el lado opuesto a su aparcamiento, cuando llegó el camión BU-24.556 conducido por Félix Martín Martín, de 61 años, que circulaba en la misma dirección que la que tenían los dos vehículos citados, colisionando con la furgoneta, la que a su vez lo hizo con el ciclomotor.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Aranda de Duero, a dos de Julio de mil novecientos setenta.

E/ (Firma ilegible). — El secretario (firma ilegible).

No se produjeron víctimas humanas, pero sí daños en los vehículos participantes en esta, que pudiéramos llamar triple colisión.

NACIMIENTOS

Marta Hernando y Alonso, Raúl Elena y Montes, Francisco Briongos y de la Fuente, Sonia Esther Portillo y Martínez, María del Carmen Martín y Blanco, María de las Viñas Contreras y Martín, Diocleciano Gayubo y Rodríguez, Jesús Muñoz y Peña, Ismael Castro y Maral, Ernesto Casado y Cuadrillero.

MATRIMONIO

Enrique López García con María Luisa de Lara Rodríguez, V. V.

DEFUNCION

Francisco Durán y Recia.

FARMACIAS DE GUARDIA

Don Luis Berdugo Acuña, avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, Fernán González, 20.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — "Viaje al vacío" (3-R).

POR CAMBIO DE NEGOCIO

y no poder atender se traspasa

PENSION PEDRO

Interesados dirigirse a la misma en Fuerteventura, nueva, 7. Teléfono 320. ARANDA DE DUERO.

EDICTO

DON JOSE MANUEL MARTINEZ-PEREDA RODRIGUEZ, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE ARANDA DE DUERO Y SU PARTIDO

HAGO SABER: Que en este Juzgado de mi cargo se tramita expediente de jurisdicción voluntaria, promovido por don Luis Martínez Penedas, mayor de edad, soltero, director gerente y vecino de Madrid, sobre declaración de fallecimiento de don Silverio Gómez Delgado, natural de Peñaranda de Duero (Burgos), nacido el año 1871, y de su hijo don Pedro Gómez Martínez, nacido en Peñaranda de Duero el día 19 de Mayo de 1899, quienes desaparecieron de su domicilio en dicha localidad en el año 1910, al parecer con destino a un país de América del Sur, sin que desde dicha fecha se hayan tenido noticias directas o indirectas de ambos.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Aranda de Duero, a dos de Julio de mil novecientos setenta.

E/ (Firma ilegible). — El secretario (firma ilegible).

UN BUEN NEGOCIO EN SU DOMICILIO



◆ SIN TRABAJO
◆ COMODAMENTE
◆ SIN RIESGO

LA CHINCHILLA ES GARANTIA SEGURA
¡HAGA LA PRUEBA!

PRECIOS SEMENTALES: 20.000 a 38.000 ptas.
COMPRA DE LAS CRIAS: H. 10.000 a 19.500 ptas.
M. 5.000 a 9.500 ptas.

the canada chinchilla sa

AVDA. MERIDIANA, 84-86 ☎ 245.90.98 BARCELONA-15

DESEO MAS INFORMACION GRATIS Y SIN COMPROMISO

INFORMESE AHORA Y SIN COMPROMISO

D. _____
Calle _____
Población _____ Tel. _____



URGENTE!

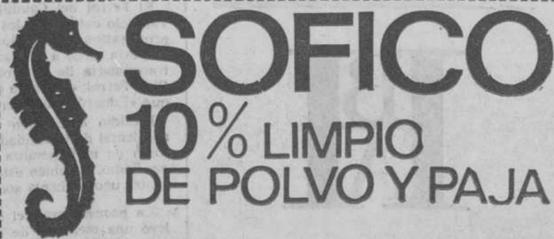
SOFICO puede atender 250 peticiones más de TAMARINDOS

Vendidos en el tiempo record de nueve meses y medio los 250 apartamentos del edificio TAMARINDOS I y ante las numerosas solicitudes para este edificio, que no han podido ser atendidas, SOFICO, S. A. ha decidido iniciar antes de lo previsto la construcción y venta DEL NUEVO EDIFICIO TAMARINDOS II.

El éxito experimentado en el Complejo Turístico "LOS TAMARINDOS" es debido principalmente a que EL INVERSOR SOFICO al tener el 10% neto asegurado, se interesa más por el concepto PLUSVALIA en el momento de realizar su inversión (20 a un 32% anual los últimos 6 años).

El hecho de que tantos inversionistas hayan coincidido en la elección del complejo turístico "LOS TAMARINDOS", como la zona que prometía mayor revalorización o PLUSVALIA en la Costa del Sol, se explica al considerar que su precio es extraordinariamente interesante al estar ubicado en la zona de los grandes hoteles de Torremolinos, en la bellísima playa de Montemar y con los más lujosos servicios de piscina, parque infantil, pistas de tenis, restaurante, etc.

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo del cupón adjunto en nuestras oficinas centrales de Madrid.



EDIFICIO SOFICO Claudio Coello, 124 Teléfonos: 262.44.30 - 39 (10 líneas) MADRID

- MALAGA TORREMOLINOS: Playa de Montemar EDIFICIO EL REMO. Teléf. 38.26.42 - 43
- BARCELONA SOFICO: Tenor Viñas, 4 y 5 Barcelona - 6. Próxima inauguración
- FRANCIA SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL: 21, Rue Royale Paris VIII
- ALEMANIA SOFICO-DEUTSCHLAND: 6, Frankfurt-Main Kornmarkt 3-5
- BELGICA SOFICO HISPANO-BENELUX: 418, Avenue Louise Bruxelles-5
- INGLATERRA SOFICO GREAT BRITAIN: 31, Bush House Aldwych, London W.C.2
- ITALIA SOFICO-ITALIA: Via Nazionale, 5 00185-Roma
- U.S.A. SOFICO-U.S.A.: 261, Madison Avenue New York, n.y. 10016

pronto en burgos

REANALIZ FINAL

UNA NUEVA PELICULA? ¿QUE SERA?

SE VENDEN COSECHADORAS

Usadas, marca FAHR de 2,55 metros. VOLVO de 2,40 metros y CORMICK.
Informes: AUTO PAMPLONA, S. L.
Plaza de Mola, 3. — Teléfono 23-70-00. Pamplona

PALACIOS GRANDES REBAJAS

ELECTRODOMESTICOS

DEPORTES

Los deportes en Miranda

El luchador mirandés Eduardo Leché se pasa al profesionalismo

"He obtenido el carnet nacional y estoy presto a partir a Canadá", nos dice

Miranda (De nuestra correspondencia). — Eduardo Leché Fernández, ha vuelto de Madrid, donde ha obtenido brillantemente el carnet nacional de lucha olímpica con el título que se acredita en la máxima categoría. Mantuvimos ayer una conversación con él.

—¿Cómo ha ido ese viaje a Madrid?

—He hecho un curso de quince días y he obtenido tras aprobarle el título nacional como entrenador de lucha olímpica, es decir, la máxima categoría actual.

—¿Quién os ha preparado?

—El conocido campeón húngaro y prestigioso entrenador Laszlo, que además de dirigir el curso, seleccionó previamente los nombres de acuerdo con las federaciones. Por cierto que en este sentido he de agradecer vivamente las gestiones del presidente de la Alavesa, a la que representé, señor Poncela, por cuya intercesión puede decirse que acudí yo.

—¿Pues difícil el curso?

—Bastante, pues se cultivaron mucho las nuevas técnicas de enseñanza y aprendizaje, a nivel internacional, y aparte de la lucha en sí, se estudiaron métodos de medicina deportiva y organización de clubs.

—¿Cuántos luchadores acudisteis?

—Veinte, entre españoles, portugueses y marroquíes.

—¿Cómo se repartieron los títulos?

—A siete nos concedieron el nacional y al resto otros títulos de carácter regional o de clubs, dándose la circunstancia de que hubo quien perdió hipotéticamente categoría al degradarlo por pasar de antiguo títulos no oficiales de carácter nacional.

—¿Y ahora profesional?

—Sí, lo he decidido, pues como amateur no se obtienen beneficios y el esfuerzo resulta inútil; quienes conocen mi historial me han animado a que emprenda el profesionalismo pues por mis características dicen que puedo responder. Mi proyecto es marchar, si puedo a Canadá, donde creo que se cotiza bastante nuestro deporte.

Así nos respondió Leché, un hombre que vive exclusivamente para el deporte y que espera alcanzar pronto fama y beneficios pues cualidades no le faltan. Pero, antes de terminar nuestra entrevista y a fin de darle los méritos ajustados a la realidad, hay que añadir que Eduardo tuvo que hacer el referido curso tan solo en once días, pues cuatro de ellos hubo de vivirlos en Vitoria, desgraciadamente por una causa triste, tal es el fallecimiento de su querido padre, acaecido a edad todavía temprana. Nuestras gracias y nuestra condolencia a la vez, Leché.

NUEVO DOMICILIO SOCIAL DEL MIRANDÉS

Uno de los pasos importantes que la nueva Junta directiva del C. D. Mirandés quiere dar, es la adquisición de nuevos locales para situar el domicilio social del club, pues sabido es que el actual de la calle de Vitoria, hoy no reúne ya las con-

No hay noticias de dos cordadas en el Mont Blanc

Chamonix (Alfil). — No se tienen noticias en Chamonix de dos cordadas que se encuentran en el Mont Blanc. La primera está compuesta por once alpinistas yugoslavos que partieron el domingo al mediodía de Chamonix, con el fin de efectuar la ascensión del Mont Blanc. Los servicios de socorro de Chamonix dudán de que ellos han tenido tiempo de alcanzar el refugio Vallot, a 4.362 metros, pues el mal tiempo comenzó el lunes al mediodía.

La segunda cordada, compuesta por dos italianos, partió igualmente el domingo de La Brenda en la vertiente italiana con dirección al Mont Blanc. Tampoco se sabe si han podido alcanzar el citado refugio de Vallot, ya que ninguna noticia se ha recibido por radioteléfono en el valle.

Toda tentativa para hacer llegar un helicóptero hasta este lugar del Mont Blanc se considera imposible, dado el mal tiempo reinante y el fuerte viento que sopla a esa altitud.

Fechas para los partidos entre Brasil y España en la Copa Davis

Barcelona (Alfil). — La semifinal interzonas Brasil-España de Copa Davis, se disputará los días 31 de este mes y 1.º y 2.º de Agosto, en Sao Paulo (Brasil). El equipo español, que saldrá el próximo jueves o viernes hacia

Brasil, estará compuesto por Manuel Santana, Manuel Orantes, Juan Gisbert y José Luis Arilla, que se reincorpora nuevamente al equipo, al que acompañará, como capitán, Jaime Bartoli.

EL BALONCESTO ESPAÑOL CASI A NIVEL DE LAS PRIMERAS POTENCIAS MUNDIALES

El baloncesto en España está evolucionando muchísimo en estos últimos años, siendo muy numerosa la asistencia de aficionados que cada jornada acuden a los pabellones para presenciar emocionantes choques baloncestísticos. España hoy día ocupa un lugar privilegiado

dentro del "basket mundial". Sin embargo, es difícilísimo señalar e indicar el lugar que le corresponde, porque a veces un punto en un partido hace que la clasificación final varíe en dos o tres puestos. Por ello voy a señalar las primeras potencias mundiales. En Europa están Rusia, Yugoslavia, Checoslovaquia, Italia y España. En América, Estados Unidos, Brasil y Méjico.

Creo, que resultará muy difícil al baloncesto español situarse al mismo nivel que los Estados Unidos, porque allí hay mayor número de jugadores, de técnicos y como es sabido, los americanos trabajan con estadísticas. Por otra parte, el baloncesto en América es el deporte rey por excelencia, lo mismo que en España tenemos el fútbol como verdadero espectáculo. Por eso pienso que rara vez entre nosotros tendremos un Arch Simdon, un Erturkiyer, un Bill Russell. En España puede surgir un día un hombre de 2,17 metros, pero es que en el caso de los americanos, no sólo poseen una altura de 2,08, 2,12 metros, sino que a la vez son auténticos atletas. Tal es el caso de Russell. Cuando España acudió a la última Olimpiada, decían que podía batir 4 ó 5 récords españoles de atletismo. Esto nos da evidentes pruebas, que para jugar al baloncesto no sólo bastan unas técnicas sino que éstas las debemos aplicar durante todo el encuentro. ¿Cómo? Pues muy sencillo, merced a una buena preparación física, ya que de poco serviría dominar el dribling, el tiro, el pase, etc., si el jugador no es capaz de resistir cinco minutos al mismo ritmo.

Otra potencia es Rusia. Esta nación lo primero que hace con los jugadores, es prepararlos como atletas y posteriormente como baloncestistas. Como anécdota diremos que en Chile nuestra selección a punto estuvo de vencerla, de no haber ocurrido anomalías en el arbitraje. Esto no era cosa lógica entonces, porque nuestra selección se las veía y deseaba para formar un cinco inicial. Por eso, si un jugador salía de la cancha por lesión o por las fatídicas faltas personales, el seleccionador no tenía un sustituto con garantías, mientras que los rusos podían cambiar el equipo entero por jugadores del banquillo sin decaer el ritmo del juego. El baloncesto español sigue la línea entre el americano y el ruso, fijándose mucho en el mejicano, sin que con esto quiera decir que sea superior al nuestro. Menciono al balon-

cesto mejicano, porque en un par de años evolucionó muchísimo, consiguiendo buenos resultados frente a Estados Unidos, aunque perdió por tres puntos; pero frente a Italia venció por 19 puntos, dando la sorpresa a todo el Mundo. Esto sucedió en el campeonato mundial celebrado en Uruguay. ¿En qué se basó este triunfo mejicano, contando con hombres de una altura mediana? Este triunfo lo fundamentó en una fuerte preparación física y en una buena defensa.

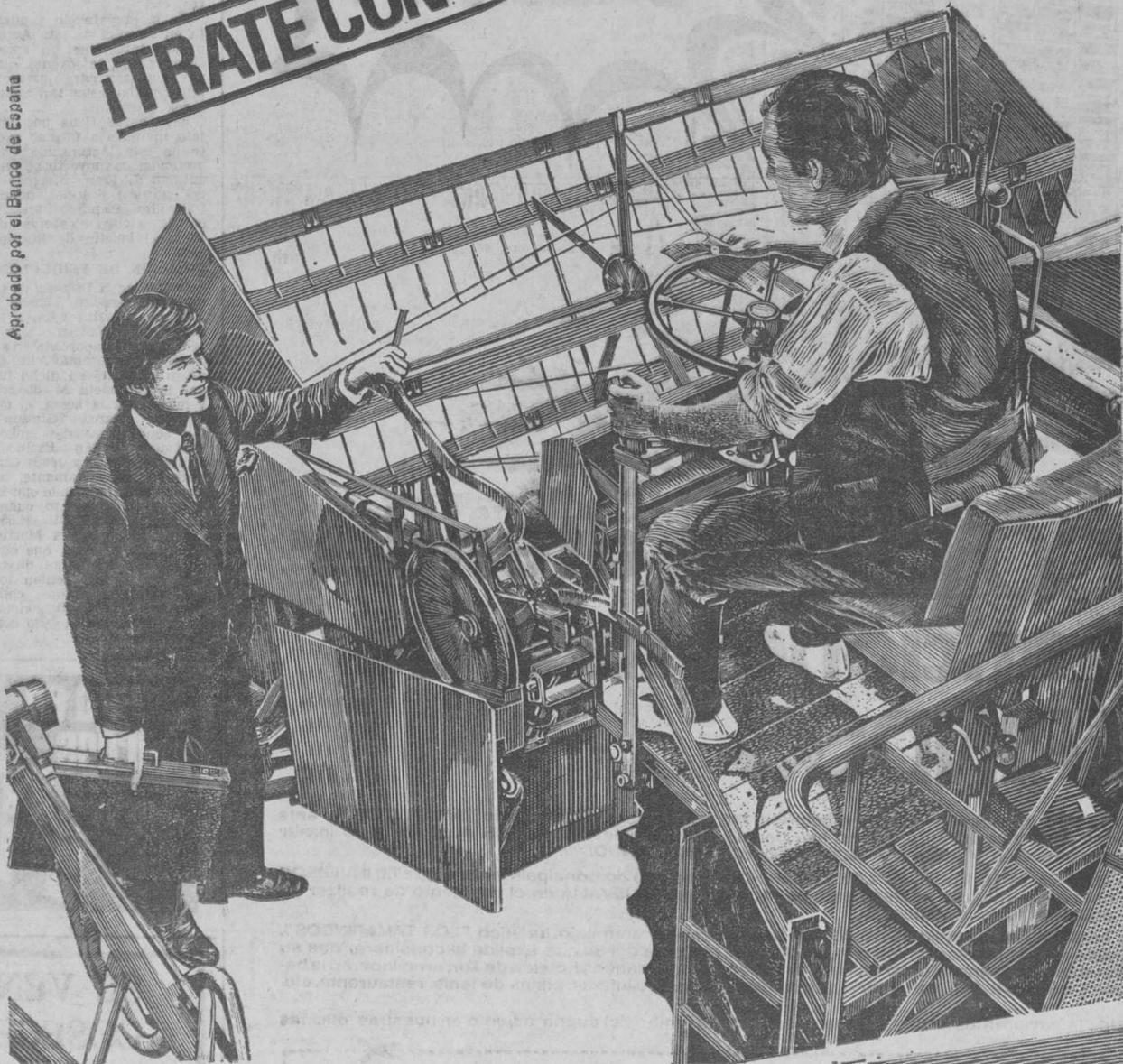
También merece especial mención el Brasil, puesto que en varias ocasiones ha conseguido el entorchado de campeón del Mundo. ¿Qué podemos admirar de esta selección? Sin duda alguna sus fundamentos se basan en el ataque, rapidez y genio. Sin embargo, debemos advertir que su punto flojo está en la forma de defender. El baloncesto brasileño está pasando en estos años por momentos de gran angustia y decadencia, debido a la falta de disciplina que impera entre los jugadores, ya que no suelen llevarse bien entre ellos, tanto dentro como fuera del campo. Porque jugadores de reconocida clase las tiene. Ahí, están, por citar alguno, a los Dupaso, Lamir, Blamir, Ubillatan, Mosquito. Con respecto a Blamir, debo decir que en el campeonato celebrado en Uruguay, no acudió, porque alegó que eran muchos días para una concentración preparatoria, per que podría ir a condición de que fuera llamado con dos días de antelación. Un entrenador no puede tolerar esto, por muy bueno que sea un señor, más aún en este caso, como Brasil, que hay jugadores de reconocida clase, si no son iguales, son parecidos a Blamir y por tanto no desmerece en nada su posible sustituto.

Checoslovaquia, Yugoslavia e Italia, realizan un baloncesto muy parecido al español y la diferencia apenas existe entre estas naciones. A Italia la selección española la venció el pasado año. Sin embargo, con Checoslovaquia y Yugoslavia, nuestra selección no ha jugado últimamente y por eso no podemos juzgar con veracidad sobre hechos acaecidos. A los países del telón de acero les caracteriza mucho la disciplina que reina entre todos los componentes de la selección y por eso los triunfos y victorias que obtienen se debe en parte a esto. De ahí la gran importancia de una buena organización y un buen entendimiento entre directivos, jugadores y entrenadores. ROBERTO SIMON

los hombres del HISPANO son competentes y cordiales

¡TRATE CON ELLOS!

Aprobado por el Banco de España



BANCO HISPANO AMERICANO

Pagamos los Negociables del Servicio Nacional de Cereales

PARA IMPORTANTE INDUSTRIA DEL MUEBLE PRECISAMOS

Personal con las siguientes cualidades

- Conocimiento del mueble y sus derivados.
- Dotes de mando.
- Moralidad intachable.
- Preferible carnet conducir 2.ª.

Interesados dirigirse por escrito indicando historial, última colocación, pretensiones económicas y conocimientos a INDUSTRIAS MARKAN, San José, 6 BURGOS.

La deuda del Ferrol asciende a cerca de cuatro millones

El entrenador Cairo (salvador del equipo) no percibió una sola peseta por fichaje

El Ferrol del Caudillo (Alfil). Tan sólo catorce de los 105 compromisarios convocados, acudieron esta tarde a la asamblea extraordinaria de la directiva del Club Ferrol, celebrada en el parque "Eduardo Ballesters".

Presidió la reunión el titular accidental de la entidad, don Antonio de la Esperanza y Martínez-Radio. También estaban presentes unos ochenta socios.

En primer lugar, el secretario leyó una memoria de la temporada 1969-70, según la cual quedan libres de compromiso con el equipo los jugadores Aurre, Castell y Gringo y pasaron al primer equipo los juveniles Arteche, Doce, Marcelino, Bedoya, Dorrio y Justo. La deuda actual del Club se eleva a un total de 3.746.682,70 pesetas.

Al final de la asamblea, en el capítulo de ruegos y preguntas, un compromisario preguntó cuánto costó el entrenador Cairo, que se hizo cargo del equipo a finales de la temporada. El presidente accidental contestó que diez mil pesetas mensuales, lo que causó gran estupor entre los presentes, pues los dos anteriores, Ernesto Pons, que comenzó la temporada y Juan Ramón, que le sustituyó a poco, se llevaron un millón de pesetas y percibió un céntimo como prima de fichaje.

Por último, se tomó el acuerdo de que continúa accidentalmente el actual equipo directivo, que preside don Antonio de la Esperanza, en tanto aparece un candidato a la presidencia del equipo.

DEPORTES

Ocaña, brillante vencedor del Criterium de Remiremont

Los Reyes de Bélgica (Balduino y Fabiola) reciben en el castillo de Laecken a Eddy Merckx

París (Alfil). — El español Luis Ocaña fue anoche brillante vencedor del criterium ciclista de Remiremont (Vosgos, Norte de Francia) en competición con veintitrés participantes en el reciente "Tour" de Francia.

Ocaña atacó a los setenta kilómetros y cuando ya sólo faltaban casi veinte para la meta. La prueba se disputaba sobre un circuito urbano de alrededor de un kilómetro de recorrido al que los corredores dieron un total de noventa vueltas.

Tras la recepción, los soberanos belgas y los señores de Merckx salieron al parque del castillo y posaron para los fotógrafos y los cineastas.

En unas breves declaraciones tras la visita, Merckx se declaró asombrado y contento de lo mucho que los Reyes entendían del deporte que practica.

Un centenar de curiosos aclamaron al corredor cuando salió del castillo real, rodeando su automóvil.

- Clasificación:
- Ocaña, los ochenta y ocho kilómetros en dos horas doce minutos.
 - Wolfsbohl, a cuarenta y cinco segundos.
 - Guimard.
 - Otembros.
 - Zimmerman.
 - Gautier.
 - Janssen (mismo tiempo que Wolfsbohl).
 - Dumont, a un minuto treinta segundos.

AUDIENCIA DE LOS SOBERANOS BELGAS A EDDY MERCKX

Bruselas (Alfil). — Los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, han recibido hoy, día de la fiesta nacional belga, en el castillo de Laecken, al corredor ciclista belga, Eddy Merckx y a su esposa.

La entrevista duró media hora, espacio de tiempo que se ha considerado verdaderamente ex-

cepcional para una audiencia real.

Tras la recepción, los soberanos belgas y los señores de Merckx salieron al parque del castillo y posaron para los fotógrafos y los cineastas.

En unas breves declaraciones tras la visita, Merckx se declaró asombrado y contento de lo mucho que los Reyes entendían del deporte que practica.

Un centenar de curiosos aclamaron al corredor cuando salió del castillo real, rodeando su automóvil.

MERCKX, GRAN PREMIO DE LA UNIÓN

Dortmund (Alfil). — El belga Eddy Merckx, reciente ganador del "Tour" de Francia, será una vez más la "vedette" entre los sesenta corredores profesionales que tomarán la salida para el "Gran Premio de la Unión" el 30 de Agosto próximo en Dortmund.

Sus compatriotas Eric de Vlaeminck, Julien Stevens (vencedores en 1968 y 1969 de esta competición) Walter Godefroot y Sercu, participarán igualmente en este Gran premio.

En la carrera tomarán parte corredores de Bélgica, Francia, Luxemburgo, Italia, Suiza, Dinamarca, Holanda, Suecia y Alemania Federal.

¿Boxeará Urtain en Colonia?

Colonia (Alfil). — Se anuncia esta mañana en medios deportivos de esta ciudad que entre el manager del boxeador español José Mammel Urtain y promotores deportivos de esta ciudad ha quedado acordada la pelea del español en el pabellón deportivo de Colonia, "Sporthalle", para el 25 de Septiembre.

Asegúrase en informaciones de rotativos locales que el presidente de la Federación Alemana de Boxeo ha dado su conformidad para que se celebre la pelea entre el campeón europeo y otro púgil que, hasta ahora, no se ha fijado, al menos públicamente. Será probablemente Norbert Grupe, el excentrico boxeador germano-americano, llamado también el "púgil-beatle", o con el alias aristocrático como a él le gusta, "Wilhelm von Homburg", o Ivan Preberg.

Para los promotores será Grupe el contrincante ideal para un combate que deje satisfechos a los espectadores, ya que siendo muy conocido en toda Alemania

CONFIRMADA LA SANCION A GURUCETA

Se solicita de los clubs de Segunda y Tercera División propuestas para establecer las fórmulas de ascenso

Designación de los árbitros con categoría de internacionales

Reunión del comité directivo de la Federación de Fútbol

Madrid (Alfil). — El Comité directivo de la Federación Española de Fútbol ha desestimado el recurso presentado por el árbitro guipuzcoano, señor Guruceta, contra la sanción de seis meses de suspensión que se le impuso a raíz de su actuación en el encuentro Barcelona - Real Madrid de semifinales de la Copa de S. E. el Generalísimo disputado en el estadio barcelonista.

En consecuencia, ha sido confirmada la sanción.

En su reunión de esta noche, el Comité adoptó tam-

bién las siguientes decisiones. Aceptar y estimar el recurso presentado por el presidente del Barcelona C. de F., don Agustín Montal, al presidente de la Federación Española, don José Luis Costa. Se aceptan las disculpas del presidente barcelonista, al que en lugar de aplicar sanciones, se le amonesta y apercibe de más graves castigos.

Dejar para posterior estudio una propuesta de la Federación portuguesa para crear una Copa Ibérica de Fútbol, que se disputará entre los equipos campeones de los torneos de Liga de ambos países.

Desestimar la invitación cursada por la Federación Mexicana para participar en un torneo mundial entre equipos que no se clasificaron para la fase final del último campeonato mundial, disputado en ese país.

Se acepta la fecha del 11 de Septiembre para la celebración en Madrid del posible partido de desempate de la copa intercontinental entre en Feyenoord, de Holanda y el Estudiantes, de Argentina.

Conceder a Sevilla la organización del partido internacional España - Irlanda, correspondiente a la Copa de Naciones, del 11 de Noviembre próximo.

Designar como árbitros

internacionales para la temporada próxima a los siguientes colegiados: Camacho, Medina Iglesias, Pintado, Ortiz de Mendibil, Sánchez Ibáñez y Sánchez Ríos.

Se accede a que la Federación regional de Norteafrica organice el encuentro de desempate entre el Ceuta y el Schwabes, de Melilla, para decidir el campeón regional que participe la próxima temporada en Tercera División.

Se solicita que los clubs de Segunda y Tercera División presenten estudios sobre fórmulas para los ascensos de Tercera a Segunda, para adoptar una posterior decisión sobre el sistema más idóneo.

TROFEOS AMISTOSOS VERANIEGOS

Madrid (Logos). — Los torneos internacionales de fútbol que se celebrarán este verano (Agosto y Septiembre) son los siguientes: Agosto. — Dias del 6 al 9. — Trofeo Ciudad de Palma, en Palma de Mallorca. Participarán el At. de Madrid, Slovan de Bratislava, Colonia y Tottenham, de Inglaterra.

Dias 8 y 9. — "Trofeo de Ciudad de La Línea", en La Línea de la Concepción, participarán Valencia, Sevilla, San Lorenzo de Almagro, de Buenos Aires y Estrella Roja, de Sofía.

Dias 14 al 16. — "Trofeo Costa del Sol". — En Málaga, participarán Real Madrid, Málaga, Vasas de Hungría y Dynamo de Zagreb.

Dias 22 y 23. — "Trofeo Colombino", en Huelva. Participarán Real Madrid, Sevilla, Sparta de Moscú y Standard de Lieja.

Dias 25 y 26. — "Trofeo Juan Gamper", en Barcelona. Participarán Barcelona, Dynamo de Moscú, Schalke 04, de Alemania y Ulke Doza.

Dias 29 y 30. — "Trofeo Cerranza", en Cádiz. Participarán Real Madrid, Atlético de Bilbao, Milán y otro equipo aún no designado.

Septiembre. — "Trofeo Ciudad de San Sebastián". Participarán Real Sociedad y otros dos equipos aún no designados.

Dias 2 y 3. — "Trofeo Ciudad de Murcia". — Participarán R. Murcia, Dukla de Praga y Lanerosi, de Italia.

FOREMAN, INVICTO EN PESOS PESADOS

Ayer derrotó por K.O. a Roger Rusell

Nueva York (Alfil). — El invicto peso pesado norteamericano George Foreman derrotó por K. O. en el primer asalto a Roger Russell, en la pelea disputada anoche por ambos púgiles, en Filadelfia (Pensilvania).

Desde el principio del combate, Foreman atacó a su rival hasta conseguir arinconarlo en una esquina del cuadrilátero. Un fuerte izquierdazo en el pecho seguido de un derechazo en la cabeza envió a la lona a Russell.

Tras su vigésima primera victoria consecutiva en su carrera profesional, Foreman, ex-campeón olímpico, se enfrentará al canadiense George Chuvalo el próximo 4 de Agosto, en el "Madison Square Garden".

¿RAMOS SE ENFRENTARÁ A CARRASCO?

Cuoco Conde abriga la esperanza de que si Ultimino Ramos vence a Mando Ramos el 6 de Agosto próximo en el "Olimpio" o el la pelea se pospone nuevamente, poder montar en esta capital un combate contra Pedro Carrasco.

Conde dijo cuánto tiempo hace que no pelea aquí un español? Sería una buena ocasión para hacer una magnífica entrada.

PISOS LLAVE EN MANO

Exentos, 3 dormitorios-estar, 2 terrazas, Entrada, desde 50.000. Resto facilidades. Frente NUEVA PLAS-TIMETAL. Calle 3-32. J. L. Estébanez.

GANE HASTA 1.000 PESETAS

diarias, cultivando champiñones en su casa EXLTO EXTRAORDINARIO. Compramos producción. Escribir a: Montblanc, calle Calvel 5 BARCELONA-6

PISO llave en mano

De particular a particular. Teléfono 204043.

Dos de los mundiales de Río hablan de Méjico

- Panizo: «España no habría llegado a las semifinales»
- Zarra: «Brasil era, y sigue siendo, el número 1»

Por Juan de MARQUINA

Veinte años después de los mundiales de Río, dos "grandes" del fútbol español de aquellos

tiempos —y de todos los tiempos—, dos jugadores de excepción que jugaron en la selección española en Río, han sentido la nostalgia de aquellos años 50, en los que ellos —y el fútbol español— pasaban por tiempos mejores. Sin embargo, ahora, tanto Zarra, como Panizo, héroes de los mundiales de 1950, proclaman que el fútbol ha mejorado, que hoy se juega con más técnica y hasta con más fuerza, en líneas generales. Para ellos cualquier tiempo pasado no fue mejor. Y lo manifiestan con sinceridad, con modestia ejemplares.

Tanto Zarra como Panizo viven hoy al margen del fútbol. Profesionalmente, se entiende. Sólo son meros espectadores. Pero espectadores a los que con frecuencia se acercan periodistas de toda España —y aún del extranjero— para pedirles opinión sobre este o aquel partido, sobre tal o cual jugador en candelero. Son algo así como un trozo de la historia del fútbol español. Del fútbol que no ha estado en Méjico, por el fracaso de una fase previa presidida por los desafortunados y la obstinación de emplear un fútbol ultradefensivo.

—Brasil demostró con superioridad indiscutible —reconoce Panizo— pero, en Europa perdería muchos partidos.

Y Panizo argumenta que el factor campo, ambiente, altura... son dignos de tener en cuenta, aunque sea en unos mundiales. —Sí, Brasil es hoy la potencia futbolística número 1. Y la única selección que ha hecho un auténtico fútbol —espectáculo—. Sin embargo, insisto en que en Londres, por ejemplo, en un terreno húmedo, con una temperatura de 17 ó 18 grados, Brasil no podría con Inglaterra... Los ingleses dentro de su fútbol de estilo completamente distinto, también me ha gustado en Méjico. Es el verdadero fútbol-fuerza, con una gran preparación física en los jugadores.

En cuanto al discutido Olimpia - Inglaterra, Panizo opina: —Los ingleses se confiaron. El ir ganando 2-0 les resultó perjudicial.

—¿Italia? —Me gustó en el partido contra Alemania, en las semifinales. Bueno, la verdad es que sólo vi la prórroga. Prefería el Brasil - Uruguay, que televisaban a la misma hora en el UHF. Y creo, que como yo, casi todos los aficionados. Y luego resultó que fue Italia - Alemania el mejor partido, por lo menos el más emocionante de los mundiales. Ahora bien, Italia estuvo "fenómeno" en la prórroga. ¡Y decían que no metían goles!

—¿Las demás selecciones? —Méjico cumplió. Rusia me decepcionó cuando la vi contra Néuça. Perú me sorprendió. Nunca ha sido un equipo fuerte.

—¿Qué habría hecho España, Panizo? —Tarda unos segundos en dar la respuesta, hasta que, al fin, señala: —Sinceramente, creo que no habría llegado a las semifinales.

Para José Luis López Panizo —43 años cumplidos en Enero último—, además de Pelé, indiscutible número 1, ha habido jugadores de auténtica categoría en los pasados mundiales de Méjico. Overhart, Jairzinho, Gerson...

—También entonces hubo bu-

nas individualidades —recuerda Panizo—. Pero insiste en que el fútbol de hoy es mejor que el de hace veinte años. Quizá no en España, que entonces estuvo presente en Río, mientras que ahora no consiguió clasificarse para acudir a Méjico.

ZARRA
Telmo Zarraonandia, "Zarra", confiaba desde el primer día en Brasil. Hoy, a los 49 años, veinte después de los mundiales de Río, Zarra confiesa:

—El fútbol brasileño siempre me ha gustado el que más tal vez por eso o porque le tengo simpatía, pensé desde el principio que serían campeones.

Hace veinte años en aquel lejano 1950, Uruguay venció en la final a Brasil. Este año, Brasil se tomó la revancha. En las semifinales, que la mayoría de los españoles presenciaron por televisión, prefiriendo este partido al Italia - Alemania.

—Brasil era entonces —y ahora—, el número 1 —dice Zarra—; este año ha jugado un gran fútbol. En general, se ha jugado bien, sin grandes precauciones defensivas, como se tenía. Sólo al principio, los equipos modestos, principalmente, jugaron con miedo, con lentitud, con precauciones... Después, especialmente en las semifinales, se vio un fútbol de calidad.

A Zarra le gustó Italia, sobre todo en las semifinales, contra Alemania. Y le gustaron, en general, todos los equipos; Italia, Inglaterra, Perú... En cuanto a individualidades, aparte, como es lógico de Pelé, al que también Zarra considera el número 1, le gustaron especialmente, Jair, Gerson, Overhart... y Beckenbauer.

—Los que han gustado a todo el mundo —admite Zarra, que no se tiene por un técnico en fútbol. Zarra posee en Bilbao un establecimiento de venta de material deportivo y objetos de regalo. Panizo es dueño de una ferretería en Baracaldo. Las ventas van bien para los dos. Aunque de haber nacido veinte años después, habían ganado millones y millones en este fútbol de hoy

Hecho sin precedentes en el fútbol argentino

La niebla obliga a suspender un partido

Buenos Aires (Alfil). — Un hecho sin precedentes en la historia del fútbol argentino se produjo anoche cuando debió suspenderse un partido del campeonato metropolitano, a causa de la densa niebla que cubrió esta capital.

El espeso banco neblinoso había llegado a las semifinas fantasmales a los jugadores que, dese a todo, habían comenzado a disputar el partido. Tras un minuto de juego, el árbitro, Martínez Mayo, en vista de que la dificultad visual le impedía controlar el partido resolvió aplazarlo veinticuatro horas.

Guía Facultativa

JOSÉ LUIS RICA RICA
TOCOGINECOLOGO
Consulta diaria de 12.30 a 1.00
Victoria. 21. 1.
Teléfono 201865 y 204772

JOSE MARIA ARAGÓN
MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono 203578
Quita 6. Llano 3

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 8
Lain Calvo 12. 1. - Tel 209822

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor - Teléfono 201067
Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8

E. SUAREZ MUÑIZ
ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OIDO
Padre Silvario, 4. 8. A. A. (Ed. Carmel). - Teléfono 207499 (Excepción sábados)

RAMON LLORENTE
HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta de 1 a 2
Quelpeo de Llano, 2. 4. Izquierda
Teléfono 203900

José M. Rodríguez Orive
ODONTOLOGO
Avenida del Cid. 10 (Foygón)

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGOS
Espolón 3 - Teléfono 209341

Jesús Buitrago Morote
CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez 1 (Junta a la Audiencia)
Teléfono 202513

JOSE ALONSO
CORAZON Y NUTRICION RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8
Espolón 24. 2. - Tel 201917

R. PLASENCIA
OFTALMOLOGO
Consulta de 1 a 2 y de 6 a 8
Victoria. 80 - Teléfono 206591

L. LOPEZ SAIZ
ENFERMEDADES MENTALES Y NEUROLOGIA
Consulta de 12.30 a 8
Plaza de Sanic Domingo 4
Guzmán 3. 1.

P. Varona Gómez - Acedo
TRAUMATOLOGIA CIRUGIA ORF. JEDIA Y REHABILITACION
Aparte y Ruiz 3. 1.
Teléfono 200504
De 12 a 2 y horas concertadas, excepto sábados

Dr. MOVILLA C.
NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOLOGO
Conceptión, 17
Horas de consulta: Llamar al teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

E. GOMEZ FRANCO
MEDICO DENTISTA
Del Igualatorio Médico Ología
Avenida del Cid. 84. Tl. 200222

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA NARIZ Y OIDO
Consulta de 11 a 8
Espolón 2F - Teléfono 20357

GAFAS SOL GRADUADAS
OPTICA IZAMIL
LAIN CALVO. 28

DOBLE COLUMNA

GUIPUZCOANOS

Desde que el profesionalismo invadió el fútbol en todas sus escalas y categorías, no hay duda de que la región guipuzcoana ha sido la principal cantera nutricia de las filas del Burgos. No es cosa de olvidar las aportaciones hechas por Vizcaya y Santander; pero si fuera posible confeccionar rápidamente una estadística a este respecto, estamos seguros de que sería Guipúzcoa la que se llevaría la palma.

Comenzando por aquellos primeros momentos de profesionalismo, con Clavé, Lecuona, Chechu, Garbizu, Verdes, Echezarreta, hasta remontarnos a los tiempos actuales, los jugadores de naturaleza guipuzcoana que han pasado por las filas del Burgos constituyen una amplísima relación, que consideramos alcanza el primer puesto en esa clasificación por provincias, afirmación ésta que hacemos sin datos fidedignos y exactos a la vista y sólo valiéndonos de un "simple golpe de vista" retrospectivo y mental.

También en el capítulo de entrenadores, son los guipuzcoanos los que se llevan la palma, si nos circunscribimos al período del profesionalismo. Se empezó con Amadeo Labarta, cuya seriedad y sentido de la disciplina se hicieron famosos, para terminar ahora con Ignacio Eizaguirre. En medio quedan Román Galarraga y Perico Torres; cuatro en total, que ninguna otra provincia está en condiciones de superar, ni siquiera igualar.

Y todavía podría agregarse a esa relación, el nombre de Inchari, jugador que alternaba dicha cualidad con la de preparador, cuando el Burgos —recién acabada la Cruzada nacional— se iniciaba y adelantaba por los ya inevitables derroteros del profesionalismo.

NOTICIARIO

El Calvo Sotelo es uno de los equipos que más fuerte está pisando, en este momento de reanudar fichajes. Entre otros, ha contratado a Terol y Juanín; pero su principal adquisición es la del medio de ataque e interior de enlace, procedente del Mallorca, Parera. Estuvo preseleccionado por Kubala para los Sub-23 y se dice que han pagado millón y medio de pesetas por el traspaso. ¡Así cualquier!

—El Pontevedra ha fichado al interior izquierdo Anutio, que perteneció al Alavés durante la temporada anterior.

—Seis jugadores ha dejado en libertad el Betis. Entre ellos, figura el ex-burgalesista Azcarate.

—Acaba de celebrarse asamblea general el Tarrasa y se señala en la Prensa catalana que el acto transcurrió en un "ambiente caldeado", pues la decepción aún reinaba entre los socios, a causa del ascenso, que se vio frustrado, cuando todos lo consideraban ya un hecho. Dimitió el anterior presidente, Sr. Tayó, habiendo sido sustituido por el que venía desempeñando la función de tesorerero, don Manuel Sanz. Quizá ello haya sido debido al éxito de su gestión exclusivamente económica, ya que el club consiguió cerrar el ejercicio con un superávit de 169.000 pesetas. Todos los demás ejercicios se habían liquidado con pérdida.

—Stanley Mathews, aquel fabuloso jugador inglés que recibió el título de Sir, otorgado por la Reina, es el actual entrenador del Hibernian, de Malta, primer rival del Real Madrid en la Recopa. Y a sus 55 años, se está entrenando intensamente, pensando en su posible actuación, como jugador, en el Bernabéu...

NATACION

Burla, burlando, la natación burgalesa va haciéndose notar y abriendo un lugar en el concierto regional. Naturalmente, que todavía se encuentra alejada, en cuanto a marcas, de Federaciones tan destacadas y que tantos años nos llevan de adelanto en esta labor, como son la Catalana, Centro, Canaria, etc.

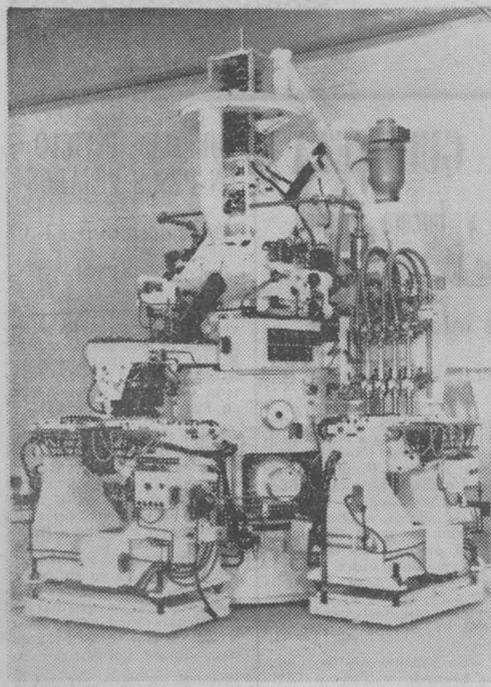
—Pero no se trata, por ahora, de competir en ese plano. Aquí la máxima olímpica de "participar" alcanza todo su valor y vigencia. Competir hay que hacerlo desde planos más modestos, limitándonos a una serie de confrontaciones de tipo interprovincial o regional que ya se vienen repitiendo y arrojando resultados estimulantes y halagadores.

Hay que aceptar como cierto que en Burgos, en materia de natación organizada y reglamentada, no se había hecho absolutamente nada, hasta fechas muy recientes. Comenzó algo la práctica a través de la Ciudad Deportiva y resulta notorio y evidente que la habilitación de piscinas municipales ha constituido un alentador avance de posibilidades en esta actividad.

Resumiendo: de la nada, se ha pasado a contar con algo; con unos registros, con una serie de pruebas periódicas y con un plantel de nadadores y nadadoras que constituyen el fundamento de una especialidad deportiva que, referida a Burgos, ha iniciado su despegue y a la que nosotros deseamos un vuelo feliz, después de remontarse a gran altura.

ARQUERO

«FILLPACK» SUSTITUIRA A TRES MAQUINAS



Ettlingen (DaD. — «Fillpack» se llama la máquina combinada de soplar, llenar y cerrar. En una sola operación esta maravilla de la técnica podrá confeccionar, llenar con líquidos y cerrar botellas de plástico. Mediante este sistema se ahorrarán caminos de transporte así como mano de obra, y se evitará el contacto con la mano. El fabricante, en Ettlingen (República Federal de Alemania), espera conquistar una importante posición en el mercado nacional e internacional. Hasta ahora las tres operaciones requerían tres máquinas. Fueron solicitadas, y, en la mayor parte, ya concedidas, 32 patentes en 21 países para este procedimiento combinado de llenado a presión. (Impresiones de Alemania, Hamburgo)

Diario de Burgos



Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

ODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD

Vitoria, 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852

Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales

NUESTROS COLABORADORES

SI ES USTED JOVEN SIGA LEYENDO

Por José María PEREZ LOZANO

Si es usted viejo, no. Si tiene ya costras en el corazón, si el egoísmo le ha ido encerrando estérilmente dentro de sí mismo, si es usted una víctima de la sociedad de consumo y sólo le preocupa comprar un nuevo coche, si piensa usted que la desgracia de los demás... es cosa de ellos demás... Entonces no lea. Siga tranquilo sin molestarse, galápago de su comodidad.

Pero si usted es joven y valga el tópico de que no es joven sólo quien tiene pocos años según el documento de identidad sino todo aquel que sigue teniendo amor por la vida, curiosidad por lo que le rodea y sentido social; si es usted joven, repito, sepa usted que ha sido llamado... A una causa enorme, trágica, dolorosa. A la ayuda de cerca de un millón de hombres que acaban de ser víctimas, hace aún pocas semanas, de una gran pérdida para un país subdesarrollado que trata de abrirse camino y que incluye modestas industrias, pequeños negocios, viviendas, escuelas, explotaciones agrícolas...

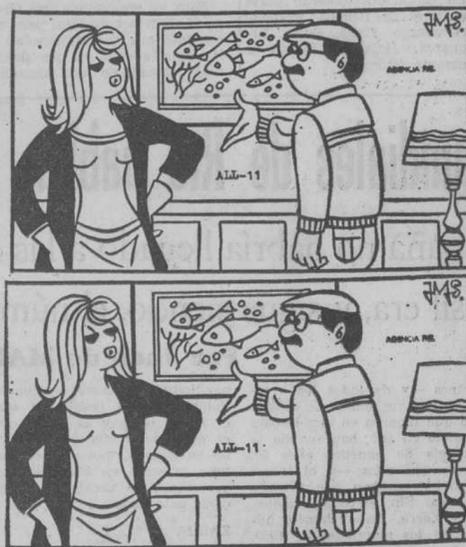
Desde que a fines de Mayo del mundo se sintió sobrecogido ante las noticias de la catástrofe, la conciencia humana ha ido perdiendo distancia y sensibilidad hacia un problema que, sin embargo, ahí sigue vivo, en pie. Uno acaba de leer que llegará a Perú el primero de los casi setenta aviones rusos que llevarán diversos socorros. Como también acaba de leer el anuncio de alguna que otra juergueta de alta sociedad a beneficio de los damnificados del Perú. Pero nuestro mundo cristiano ¿cuándo acabará por tener conciencia de que catástrofe tal, que afecta además a un país entrañablemente unido a España, debe llevarnos al extremo de la generosidad?

Si muchos lectores de periódicos o telespectadores cumplieron farsisicamente su deber de compasión instantánea ante las noticias y las imágenes del espantoso drama peruano, un grupo de jóvenes universitarios sintieron en su carne la angustia de los hermanos. Mientras preparaban sus exámenes, cuando la familia y ellos mismos iniciaban sus planes de verano, decidieron entregar todo su tiempo libre, el verano especialmente, a una gran campaña que movilizara conciencias y recursos españoles en favor de los peruanos. Así, sencilla y generosamente, surgiría la Campaña «Jóvenes por el Perú». Y demos su domicilio antes de nada: calle Martín de los Heros, 21. Teléfono 247 14 03. Madrid-8. La campaña surgió en Madrid, como pudo nacer en Valencia, en Barcelona, en cualquier lugar de la geografía ibérica, como una clara voluntad nacional. Con el deseo de comprometer a los miles, millones de jóvenes españoles, estudiantes, trabajadores, obreros, a hacer de este verano el verano del Perú. Quizá su mensaje no llegue a los zánganos con tumbona en la playa y whisky en la mano, quizás no llegue a los atolondrados de la irresponsabilidad, a los hijos de papá, a los ociosos señoritos del largo verano. Pero llegará, no hay duda, a todos aquellos jóvenes con coraje y con corazón dispuesto a que el mundo no siga ofreciendo el testimonio triste, abrumador a mente triste del egoísmo y la necesidad. El grupo inicial no tiene planes excesivos. Carece de experiencia. Espera, por ello, iniciativas y sugerencias. Se ha hecho una emisión de bonos de diez millones de pesetas que hay que colocar. Se piensa en campañas recaudatorias — algunas ya iniciadas — en parroquias, organizaciones apostólicas o de cualquier tipo, en festivales, en ayuda de empresa. Como de castumbre, los humildes han dado el primer paso. Los obreros de una fábrica han dado una

hora de su trabajo. Un pequeño comerciante ha ofrecido un cinco por ciento de su recaudación diaria durante una semana.

Es mucho lo que hay que hacer. Es mucho, también, lo que se puede hacer. Sólo hay que hacerlo. Quizás — bien seguro — no se llegue a recaudar en España una fabulosa suma, esos 40.000 millones de pesetas que el Perú necesita. Quizás, también, esto sea en cierto modo secundario. Lo que habremos hecho es dar y darnos el testimonio de autenticidad por el que la misma juventud clama. Dar la prueba de que los jóvenes quieren construir, de veras, un mundo distinto que esté regido por el amor y no por la indiferencia y la ley de la selva.

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución, mañana)

Más del 90 por ciento de los habitantes de las costas no se bañan nunca en el mar

Muchos prefieren las piscinas en los hoteles y urbanizaciones donde hay más seguridad y menos peligro de contaminación

Por L. PEROUSIN

Una interesantísima encuesta realizada en 1968 por la Organización de Estudios de los Alpes Marítimos pero cuyos resultados acaban de publicarse ahora, se refiere a los bañistas de 30 playas de la Costa Azul, en el mes de Agosto, su distribución por edades, sexos, días, horas, etc.

Si, a primera vista, el número de bañistas en un día de entre semana, de las 9 a las 19 horas — 220.000 y sólo 184.000 el domingo — puede parecer considerable, analizando la cifra se llega a comprobaciones bastante sorprendentes.

Los turistas representan en esta masa un 84 por ciento durante la semana y un 72,5 por ciento el domingo.

Así, en un domingo de Agosto, de los 500.000 habitantes autóctonos de la Costa (Niza, Mentón, Cannes, Antibes, etc.), apenas 50.000 se bañan en el mar. Entre semana, a la hora de comer y después de las 5 o las 6 de la tarde, cuando las personas generalmente están libres, el número de bañistas es de 35.000.

Lo que significa que del 90 al 93 por ciento de los habitantes de Niza, Cannes, Antibes, etc., no va casi nunca a una playa.

FENOMENO GENERAL

Los propios turistas son menos fervientes del mar de lo que pudiera suponerse. Son por término medio, más de 300.000 en la Costa Azul, en Agosto y sólo se baña del 60 al 65 por ciento de ellos.

Podría preguntarse para qué van, entonces, a la orilla del mar. La respuesta es que van para divertirse, para remolonear, o los de más edad, pensando en el clima, para estar calientes y descansar.

El fenómeno no es único, y se le observa asimismo tanto en otras regiones costeras francesas como en las playas de otros países.

MIEDO A LA CONTAMINACION

Esto se explica ante todo por el escaso atractivo hacia el mar que sienten en general los "nativos" de las costas. Esto se observa tanto en Francia como en España, en Yugoslavia como en Inglaterra, sobre todo para los mayores de 30 años. En Brighton, en Brest, en la Costa Brava o en Dalmacia, más de la mitad de los habitantes no se bañan en el mar prácticamente nunca. "Eso es para los turistas", dicen.

Una razón más grave y más reciente de este desdén o indiferencia por lo que está al alcance de la mano es el temor a la contaminación.

La "gente del país" sabe evidentemente mejor que los turistas hasta qué punto el mar está contaminado por los desagües, el petróleo, etc.



No todas las personas que marchan a una playa para pasar sus vacaciones llegan a chapuzarse en las aguas del mar. (Foto FIEL)

Y como cada vez hoteles e incluso ciertas urbanizaciones poseen ya sus propias piscinas, todos prefieren bañarse en ellas.

MAS MUJERES QUE HOMBRES

Siempre según esta encuesta efectuada en la Costa Azul, el porcentaje de mujeres sería apenas superior al de los hombres: el 52,20 por ciento los domingos y el

53,70 por ciento entre semana.

Sin embargo, una ojeada a ciertas playas dejaría suponer que las primeras serían dos o tres veces más numerosas que los hombres. Una leyenda más sin fundamento.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL - DERL - Prohibida la reproducción).

DON CELES

Por OLMO



Pasandp elprato

redondas, bicolors, en las alas de las mariposas. Representación geográfica. — 6: En Adunadas, los pequeños. Hileras de personas o cosas. — 7: Nombre de mujer. Dicese del ave de canto melodioso. — 8: Que carece de afectación. — 9: Mortal. — 10: Cantidad. — 11: Poyo de las cocinas y despensas para colocar cacharros.

SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES.— 1: Lluvia corta y pasajera. — 2: Gatillo de un arma de fuego. — 3: Variedad de uva de gran tamaño. — 4: De tamaño extraordinario. — 5: En plural, parte en forma de tablero que corona el capitel de una columna. Lo que debe traducir el alumno de la lengua propia a la que estudia. — 6: Acción de salir de escena un actor. Piel del rostro. — 7: Río de la provincia de Santander. Especie de volante que como adorno se pone en algunos vestidos. — 8: Que sólo tiene el nombre, sin las ventajas que le corresponden. — 9: Eter compuesto de ácido salicílico y fenol. — 10: Igualdad del cambio de monedas entre dos países. — 11: Hogares.

VERTICALES.— 1: Trova. Amigo. — 2: O. Serafin. M. — 3: Rb. Resol. An. — 4: Ras. Non. Oll. — 5: Elena. oitaP. — 6: Lado. Sebo. — 7: adaO. Rabat. — 8: Yll. Rae Ame. — 9: Es. Suiza. aN. — 10: G. Logrado. T. — 11: Avara. Naípe.

Al jeroglífico:

La cifra era valiosa

A los siete errores:

VERTICALES.— 1: Especie de cigarrros puros. — 2: En Alemania, «cuando». — 3: Silabario, primer libro de lectura. — 4: Especie de hoces que sirven para cortar leña. — 5: Manchas

que una de ellas dice: —Pues sí, nosotros veraneamos en Cuzcurrita y si ustedes se animan nos veremos todos los días.

—¡Claro que sí! —remacha la otra—, es lo que yo le digo a mi marido, así uno de nosotros dos desaparece, yo iré a veranear a Cuzcurrita.

SENTENCIA AL CANTO!

«La popularidad es una cosa; la consideración es otra».

NOTICIAS BREVES

Los graduados sociales piden una Facultad. También.

Se opina que la construcción de estacionamientos en zonas saturadas poco o nada solucionan.

El cine Goya volverá a ser teatro. Insólito.

Niños y niñas de los suburbios madrileños veranean en Llanes.

1.167 fábricas de hielo funcionan en España, país en el que cada año se produce menos hielo. Los frigoríficos caseros...

Los jugadores del Atlético de Madrid, en vista de lo avanzado del otoño, han empezado los entrenamientos.

Desde el 23 de Abril se han producido 359 víctimas en accidentes aéreos.

Se dice que el señor Suárez será sustituido por el señor Guerra Zuzunegui en la presidencia de Hunosa.

En un gordo título de "Informaciones" se pone en boca de Almanzor esta también obesa frase: "Urtain me «escamoteó» cincuenta mil duros".



¿Vendrás a las cinco?

AUMENTO DE SUELDO

Un empleado de oficina es recibido por el gerente de la empresa en su despacho. El primero está delgado y apunta la calva en su testa. El segundo está orondo, ventrucho y coloradote. Saludos, presentación y tímida exposición del objeto de la visita. Dialogan y al final se oye decir al empleado:

—Bueno, don Fortunato, si usted no quiere aumentar, me el sueldo, de acuerdo... pero deme siquiera la misma cosa... más a menudo.

A LA ORILLA DEL MAR

Ya están las playas animadas. En una de estas concentraciones estaban conversando dos señoras. Y una vez iniciado el diálogo, habían hablan... Hasta



—¡Tú todo lo quieres arreglar con unas copas...!